

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro



### 

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 13. Mai 2004 (13.05.2004)

PCT

## (10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 2004/040040 A1

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: C25B 15/08, 9/08, 9/18

- (21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE2003/003431
- (22) Internationales Anmeldedatum:

16. Oktober 2003 (16.10.2003)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:

- 102 49 508.4 23. Oktober 2002 (23.10.2002) DE

  (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von
- (71) Anmelder (fur alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): UHDE GMBH [DE/DE]; Friedrich-Uhde-Strasse 15, 44141 Dortmund (DE).
- (72) Erfinder; und

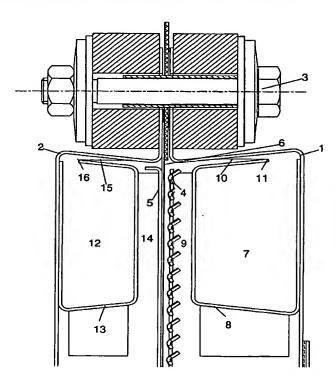
(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): DULLE, Karl-Heinz

[DE/DE]; Marie-Curie-Strasse 20, 50399 Olfen (DE). WOLTERING, Peter [DE/DE]; Sandweg 18, 48485 Neuenkirchen (DE). FUNCK, Frank [DE/DE]; Sunderplatz 6, 45474 Mülheim (DE). WOLLNY, Martin [DE/DE]; Brückstrasse 19, 58455 Witten (DE). KIEFER, Randolf [DE/DE]; Langendreer Strasse 52a, 44892 Bochum (DE). STEINMETZ, Thomas [DE/DE]; Chemnitzer Strasse 73, 44139 Dortmund (DE). JANOWITZ, Kosmas [DE/DE]; Falterweg 27, 44269 Dortmund (DE). BECKMANN, Roland [DE/DE]; Dorfstrasse 125b, 44534 Lünen (DE). DRESEL, Torsten [DE/DE]; Sonderburgstrasse 2c, 58093 Hagen (DE). HARTZ, Hans-Joachim [DE/DE]; Isinggrund 27, 59427 Unna (DE).

(74) Gemelnsamer Vertreter: UHDE GMBH; Friedrich-Uhde-Strasse 15, 44141 Dortmund (DE).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

- (54) Title: ELECTROLYTIC CELL COMPRISING AN INTERIOR TROUGH
- (54) Bezeichnung: ELEKTROLYSEZELLE MIT INNENRINNE



(57) Abstract: The invention relates to an electrolytic device for producing halogen gases from an aqueous alkali halide solution. Said device comprises several plate-type electrolytic cells, which lie adjacent to one another in a stack and make electrical contact with one another, each cell having a housing composed of two half-shells (1, 2) that consist of an electrically conductive The housing comprises devices for material. supplying the electrolytic current and the electrolytic feed substances and devices for carrying off the electrolytic current and the electrolytic products, in addition to an anodic electrode (4), a cathodic electrode (5) and an electrolytic membrane that is located therebetween. According to the invention, the level of liquid is increased and the volume of the residual gas region minimised in at least one of the two half-shells in a defined manner by built-in (7, 12) components. The latter form a trough, which runs horizontally, parallel to the electrolytic membrane. The invention is characterised in that a gap (9, 14) is situated between the trough and the electrolytic membrane, that a gap (10,15) is formed between the trough and the upper face of the electrolytic chamber, said gap lying at least partially above the electrolytic membrane, that the trough has at least one opening into the gap lying between the trough and the upper face of the electrolytic chamber and that the trough has at least one drain.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

#### 

- (81) Bestimmungsstanten (national): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.
- (84) Bestimmungsstaaten (regional): ARIPO-Patent (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL,

PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI-Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

#### Veröffentlicht:

- mit internationalem Recherchenbericht
- vor Ablauf der f\u00fcr \u00e4nderungen der Anspr\u00fcche geltenden
  Frist; Ver\u00f6ffentlichung wird wiederholt, falls \u00e4nderungen
  eintreffen

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft einen Elektrolyseapparat zur Herstellung von Halogengasen aus wässriger Alkalihalogenidlösung mit mehreren nebeneinander in einem Stapel angeordneten und in elektrischem Kontakt stehenden plattenförmigen Elektrolysezellen, die jeweils ein Gehäuse aus zwei Halbschalen (1), (2) aus elektrisch leitendem Material aufweisen, wobei das Gehäuse Einrichtungen zum Zuführen des Elektrolysestromes und der Elektrolysesingangsstoffe und Einrichtungen zum Abführen des Elektrolysestroms und der Elektrolysestromes und elektrolysesten aufweisen, wobei durch Einbauten (7), (12) in zumindest eine der beiden Halbschalen der Elektrolysezelle der Flüssigkeitsstand definiert angehoben und das Volumen des verbleibenden Gasbereiches minimiert wird. Hierbei bilden die Einbauten eine Rinne, die zum Einen parallel zur Elektrolysemembran und zum Anderen horizontal angeordnet verläuft, wobei zwischen Rinne und Elektrolysemembran ein Zwischenraum (9), (14) angeordnet ist, zwischen Rinne und Oberseite des Elektrolyseraums ein Zwischenraum (10), (15) angeordnet ist, der wenigstens teilweise oberhalb der Elektrolysemembran liegt, die Rinne zumindest eine Öffnung zum zwischen Rinne und Oberseite des Elektrolyseraums gelegenen Zwischenraum aufweist, und die Rinne über mindestens einen Ablauf verfügt.

#### Elektrolysezelle mit Innenrinne

[0001] Die Erfindung betrifft einen Apparat zur Herstellung von Halogengasen aus wässriger Alkalihalogenidlösung mit mehreren nebeneinander in einem Stapel angeordneten und in elektrischem Kontakt stehenden plattenförmigen und je eine Membran enthaltenden Elektrolysezellen, die jeweils ein Gehäuse aus zwei Halbschalen aus elektrisch leitendem Material mit außenseitigen Kontaktstreifen an wenigstens einer Gehäuserückwand aufweisen, wobei das Gehäuse Einrichtungen zum Zuführen des Elektrolysestroms und der Elektrolyseeingangsstoffe und Einrichtungen zum Abführen des Elektrolysestroms und der Elektrolyseprodukte und eine anodische und eine kathodische Elektrode aufweist, die während des regulären Betriebes Gas entwickeln, sowie Auslässen für produzierte Gase.

[0002] Elektrolysezellen sind bekannt, beispielhaft für den umfangreichen Stand der Technik sei die Schrift DE 196 41 125 A1 genannt. Eine Vorrichtung dieser Art sorgt für eine ausreichende Gastrennung im oberen Rückbereich, was durch eine zu der Elektrolysemembran hin verlaufendes Leitblech erzielt wird, das zudem für eine vollständige Benetzung der Elektrolysemembran während des Elektrolysebetriebes sorgt. Schwierigkeiten, eine derartige Benetzung aufrecht zu erhalten, können sich aber bei Betriebsunterbrechungen ergeben.

[0003] Zum Schutz der üblichen Beschichtungen (im Folgenden als "Coatings" bezeichnet), kann eine Elektrolysezeile im Stillstand, etwa bei Inbetriebnahme, Außerbetriebnahme, Betriebsunterbrechungen oder Störungen, polarisiert werden. Dies ist u.a. der Fall, wenn eine Elektrolysezelle gefüllt und aufgeheizt wird, um in Betrieb genommen zu werden. Auch wenn die Zelle aus dem Elektrolysebetrieb genommen wird, ist die Polarisation bis zum chlorfreien Zustand der anodischen Flüssigkeit und erfolgter Abkühlung aufrecht zu erhalten.

[0004] Liegt nun eine nicht vollständige Flutung der Elektrolysemembran im oberen Bereich der Zelle vor, so wird bei der Einzelelementtechnologie gemäß der Schrift DE 196 41 125 A1 der Flüssigkeitsstand In den Halbschalen durch die Überlaufkante des Standrohrs definiert. Der Polarisationsstrom darf nicht beliebig gewählt werden, sondern muss eine bestimmte Größe überschreiten.

[0005] Je nach Material des Standrohres, etwa Metall oder PTFE, und dessen Anschnittswinkel können im kalten Zustand Gaszonen von über 20 mm Höhe im

Kopfbereich auftreten. Untersuchungen zeigen, dass die in der Elektrolysezelle eingesetzte Elektrolysemembran nicht gasdicht ist, sondern eine von der Molekülgröße abhängige Diffusionsrate besitzt, die unabhängig von dem angelegten Differenzdruck zwischen Anoden- und Kathodenraum ist. Da Wasserstoffgas kathodisch gebildet wird und, abhängig von der Stromdichte, anodisch Chlorgas bzw. Sauerstoffgas, diffundiert Wasserstoffgas aufgrund seiner deutlich geringeren atomaren Größe in den Anodenraum. Nun muss anodisch so viel Gas bei angeschalteter Polarisation erzeugt werden, dass die Explosionsgrenzen für das Chlor-Wasserstoffgemisch bzw. Sauerstoff-Wasserstoffgemisch gesichert unterschritten bleibt. Diese einzustellende Gaserzeugung an Sauerstoff bzw. Chlor ist linear abhängig zum Polarisationsstrom und von der Elektrolysemembranfläche des Gasraumes. Für einen Elektrolyseapparat, wie er in der Schrift DE 196 41 125 A1 beschrieben ist, ergibt sich mit PTFE-Standrohren und einem Gasraum von 20 mm Höhe bei warmer Temperatur bis 30 mm Höhe bei kalter Temperatur der Elektrolysezelle ein Polarisationsstrom von ca. 28 Ampere.

[0006] Der Erfindung liegt daher die Aufgabe zugrunde, eine Vorrichtung zu schaffen, welche die oben genannten Schwierigkeiten nicht mehr aufweist und daher geringere Polarisationsströme benötigt.

[0007] Die Erfindung löst die Aufgabe dadurch, dass durch Einbauten in eine Elektrolysezelle der Flüssigkeitsstand definiert angehoben und das Volumen des verbleibenden Gasbereiches minimiert wird, so dass der für die Polarisation notwendige Mindeststrom gesenkt werden kann. Dabei kann das Zellenelement komplett, bezogen auf die Membran, geflutet werden, so dass der für die Polarisation notwendige Mindeststrom bei geflutetem Element und somit fehlendem Wasserstoff-Gasraum an der Elektrolysemembran auch stromlos polarisiert werden kann.

[0008] Die erfindungsgemäße Vorrichtung besteht aus Einbauten in den eigentlichen Elektrolyseraum, welche somit auch Funktionen für die Hydraulik und die Dynamik des Flüssigkeits-Gas-Gemisches übernehmen. Diese Einbauten sind dadurch gekennzeichnet, dass

- sie eine Rinne bilden, die zum Einen parallel zur Elektrolysemembran und zum Anderen horizontal angeordnet verläuft,
- zwischen Rinne und Elektrolysemembran ein Zwischenraum angeordnet ist,
- zwischen Rinne und Oberseite des Elektrolyseraums ein Zwischenraum angeordnet ist, der wenigstens teilweise oberhalb der Elektrolysemembran liegt,

 die Rinne zumindest eine Öffnung zum zwischen Rinne und Oberseite des Elektrolyseraums gelegenen Zwischenraum aufweist, und

• die Rinne über mindestens einen Ablauf verfügt.

Die Rinne kann entweder auf der Anodenseite oder auf der Kathodenseite oder sowohl auf der Anodenseite als auch auf der Kathodenseite angeordnet werden und dient dem Überlauf von Flüssigkeit wie Gas. Sie kann ferner über die komplette Breite der Zelle, nur über den Bereich des Ein- bzw. Austritts oder beliebige Bereiche dazwischen ausgeführt sein.

[0009] In einer besonderen Ausgestaltung der Erfindung ist der Zwischenraum zwischen Rinne und Oberseite des Elektrolysenraums als Spalt ausgeführt, vorzugsweise mit einer Spaltweite von 2 bis 3 mm. In einer besonders bevorzugten Ausführungsform ist dieser Spalt gegenüber der horizontalen Ebene, von der Elektrolysenmembran aus betrachtet, nach außen hin ansteigend angeordnet. Der Spalt kann auch eine variable Spaltweite aufweisen, wobei die Begrenzungsflächen gerade, wellig oder gewölbt ausgeführt werden können.

[0010] In einer weiteren Ausgestaltung der Erfindung ist der Zwischenraum zwischen Rinne und Oberseite des Elektrolysenraums mit einer Lochplatte versehen, wobei die Lochplatte parallel zur Elektrolysenmembran oder gegenüber ihr leicht geneigt angeordnet ist, so dass die Löcher als Lochblenden wirken.

[0011] In einer weiteren Ausgestaltung der Erfindung ist der Zwischenraum zwischen Rinne und Oberseite des Elektrolysenraums mit Röhrenbündeln versehen, wobei die Achsen der Röhren in der Ebene des Zwischenraums liegen. Die Röhren müssen dabei nicht notwendigerweise rund sein, sondern können auch aus einem wabenartigen Prägemuster entstehen. Diese Ausführungsform besitzt den Vorteil besonders großer Steifigkeit.

[0012] In einer weiteren Ausgestaltung der Erfindung sind in dem Zwischenraum zwischen Rinne und Oberseite des Elektrolysenraums Sicken, Stege, Noppen oder andere Abstandhaltern angebracht, welche der geometrischen Fixierung des Zwischenraums und der sicheren Einstellung definierter Strömungsverhältnisse dienen.

[0013] In einer weiteren Ausgestaltung der Erfindung werden die Teile, die die Rinne, Einläufe, Abläufe sowie zugehörige Stützen bilden, wenigstens teilweise mit einem Coating versehen, um sie gegen Korrosion zu schützen.

[0014] Ein Vorteil der Erfindung ist, dass der untere Bereich der Rinne auch die Funktion der Gasvorseparation übernimmt, die zu einer Beruhigung des Ablaufes führt und eventuelle Pulsationen dämpft oder sogar vollständig verhindert.

[0015] Kommt es zu einem Fehler an der Rinne, so ist damit nicht notwendigerweise der Betrieb der Elektrolysezelle gefährdet, da es sich um Einbauten handelt, die nur zellenintern gedichtet sind, was ein weiterer Vorteil der Erfindung ist.

[0016] Die erfindungsgemäße Vorrichtung ist als Einbau in bestehende Anlagen nachrüstbar, was ein weiterer Vorteil der Erfindung ist.

[0017] Die erfindungsgemäße Vorrichtung besitzt weiterhin den Vorteil, dass sie keine besonderen Ansprüche an die Geometrie von Kathoden- und Anodenrückwand stellt: Kathoden- und Anodenrückwand können gerade, gewölbt oder schräg hochgezogen sein.

[0018] Die Erfindung wird im Folgenden anhand eines Beispiels verdeutlicht. Gezeigt wird in Fig. 1 ein Schnitt durch den oberen Teil einer Elektrolysezelle mit erfindungsgemäßen Rinnen, welche sowohl auf der Anodenseite als auch auf der Kathodenseite eingerichtet sind.

[0019] Die beiden Halbschalen der Elektrolysezelle werden durch die Anodenrückwand 1 und die Kathodenrückwand 2 gebildet und von der kraftschlüssigen Verbindung 3 zusammengehalten. Mittels hier nicht dargestellten Stütz- oder Halteelementen werden die anodische Elektrode 4, welche jalousienartig ausgebildet ist, und die kathodische Elektrode 5 etwa mittig in der Elektrolysezelle angebracht, zwischen den Elektroden 4 und 5 ist die Elektrolysemembran 6 angeordnet.

[0020] Auf der Anodenseite ist die Rinne 7 dargestellt, die konstruktiv durch ein gebogenes Blech 8 ausgeführt ist. An der jalousleartig ausgebildeten anodischen Elektrode 4 gebildetes Chlorgas tritt zusammen mit Elektrolysenflüssigkeit als Schaum in den Zwischenraum 9 zwischen dem die Rinne 7 begrenzenden Blech 8 und der Elektrode 4. Der Hauptanteil der Schaumblasen wird unterhalb der Rinne 7 gebrochen und tritt vorsepariert über den Zwischenraum 9 und Spalt 10 in die Rinne 7 ein.

[0021] Im Falle eines Stillstandes läuft soviel Flüssigkeit in die Zelle nach, dass der Flüssigkeitsstand bis zur Höhe der Oberkante 11 des Spalts 10 reicht. Dadurch wird bewirkt, dass die Elektrolysemembran 6 anodenseitig vollständig benetzt ist und weniger Wasserstoff aus der Kathodenseite zur Anodenseite diffundieren kann.

[0022] Auf der Kathodenseite ist die Rinne 12 dargestellt, die konstruktiv durch ein gebogenes Blech 13 ausgeführt ist. An der glatten kathodischen Elektrode 5 gebildetes Wasserstoffgas tritt zusammen mit Elektrolysenflüssigkeit als Schaum in den Zwischenraum 14 zwischen dem die Rinne 12 begrenzenden Blech 13 und der Elektrode 5. Der Hauptanteil der Schaumblasen wird unterhalb der Rinne 12 gebrochen und tritt vorsepariert über den Zwischenraum 14 und Spalt 15 in die Rinne 12 ein.

[0023] Im Falle eines Stillstandes läuft soviel Flüssigkeit in die Zelle nach, dass der Flüssigkeitsstand bis zur Höhe der Oberkante 16 des Spalts 15 reicht. Dadurch wird bewirkt, dass die Elektrolysemembran 6 kathodenseitig vollständig benetzt ist und kein Wasserstoff aus der Kathodenseite zur Anodenseite diffundieren kann.

### [0024] Bezugszeichenliste

1	Anodenrückwand
2	Kathodenrückwand
3	Verbindung
4	Anodische Elektrode
5	Kathodische Elektrode
6	Elektrolysemembran
7	Rinne
В	Blech
9	Zwischenraum
10	Spalt
11	Oberkante
12	Rinne
13	Blech
14	Zwischenraum
15	Spalt
16	Oberkante

#### Patentansprüche

1. Elektrolyseapparat zur Herstellung von Halogengasen aus wässriger Alkalihalogenidlösung mit mehreren nebeneinander in einem Stapel angeordneten und in elektrischem Kontakt stehenden plattenförmigen Elektrolysezellen, die jeweils ein Gehäuse aus zwei Halbschalen aus elektrisch leitendem Material aufweisen, wobei das Gehäuse Einrichtungen zum Zuführen des Elektrolysestromes und der Elektrolyseeingangsstoffe und Einrichtungen zum Abführen des Elektrolysestroms und der Elektrolyseprodukte sowie eine anodische Elektrode, eine kathodische Elektrode und eine dazwischen angeordnete Elektrolysemembran aufweisen, dadurch gekennzeichnet, dass durch Einbauten in zumindest eine der beiden Halbschalen der Elektrolysezelle der Flüssigkeitsstand definiert angehoben und das Volumen des verbleibenden Gasbereiches minimiert wird.

- Vorrichtung gemäß Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass die Einbauten eine Rinne bilden, die zum Einen parallel zur Elektrolysemembran und zum Anderen horizontal angeordnet verläuft, zwischen Rinne und Elektrolysemembran ein Zwischenraum angeordnet ist, zwischen Rinne und Oberseite des Elektrolyseraums ein Zwischenraum angeordnet ist, der wenigstens teilweise oberhalb der Elektrolysemembran liegt, die Rinne zumindest eine Öffnung zum zwischen Rinne und Oberseite des Elektrolyseraums gelegenen Zwischenraum aufweist, und die Rinne über mindestens einen Ablauf verfügt.
- 3. Verfahren nach Anspruch 2, dadurch gekennzeichnet, dass der Zwischenraum zwischen Rinne und Oberseite des Elektrolysenraums als Spalt ausgeführt ist.
- 4. Verfahren nach Anspruch 3, dadurch gekennzeichnet, dass die Spaltweite 2 bis 3 mm beträgt.
- Verfahren nach einem der Ansprüche 3 oder 4, dadurch gekennzeichnet, dass der Spalt gegenüber der horizontalen Ebene, von der Elektrolysenmembran aus betrachtet, nach außen hin ansteigend angeordnet ist.

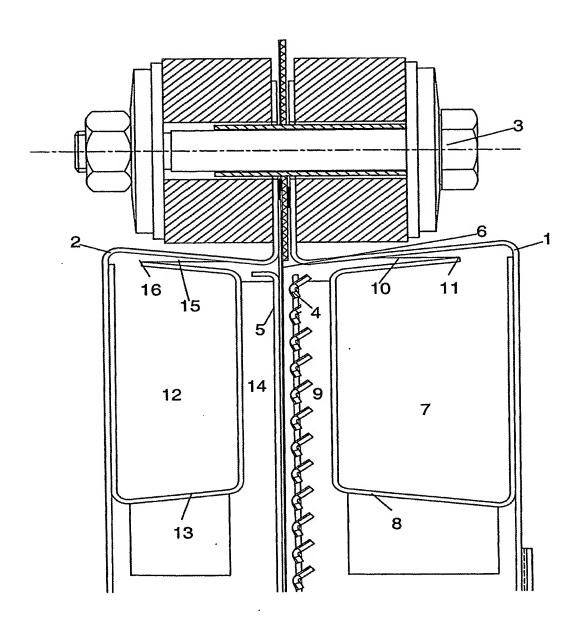
6. Verfahren nach einem der Ansprüche 3 bis 5, dadurch gekennzeichnet, dass der Spalt eine variable Spaltweite aufweist, wobei die Begrenzungsflächen gerade, wellig oder gewölbt ausgeführt sind.

- 7. Verfahren nach Anspruch 2, dadurch gekennzeichnet, dass der Zwischenraum zwischen Rinne und Oberseite des Elektrolysenraums mit einer Lochplatte versehen ist, wobei die Lochplatte parallel zur Elektrolysenmembran oder gegenüber ihr leicht geneigt angeordnet ist,
- 8. Verfahren nach Anspruch 2, dadurch gekennzeichnet, dass der Zwischenraum zwischen Rinne und Oberseite des Elektrolysenraums mit Röhrenbündeln versehen ist, wobei die Achsen der Röhren in der Ebene des Zwischenraums liegen.
- 9. Verfahren nach einem der Ansprüche 2 bis 8, dadurch gekennzeichnet, dass in dem Zwischenraum zwischen Rinne und Oberseite des Elektrolysenraums Sicken, Stege, Noppen oder andere Abstandhaltern angebracht sind.
- 10. Verfahren nach einem der Ansprüche 2 bis 9, dadurch gekennzeichnet, dass die Teile, die die Rinne, Einläufe, Abläufe sowie zugehörige Stützen bilden, wenigstens teilweise mit einem Coating versehen sind, um sie gegen Korrosion zu schützen.

WO 2004/040040

PCT/DE2003/003431

## Fig. 1





Intern. Application No PCT/DE 03/03431

A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER
IPC 7 C25B15/08 C25B9/08

08 C25B9/18

According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC

#### B. FIELDS SEARCHED

Minimum documentation searched (classification system followed by classification symbols)  $IPC\ 7\ C25B$ 

Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included in the fields searched

Electronic data base consulted during the international search (name of data base and, where practical, search terms used)

	ata base consulted during the international search (name of data t ternal, WPI Data	ase and, where practical, search terms used)			
C. DOCUME	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT				
Category °	Citation of document, with indication, where appropriate, of the	elevant passages	Relevant to daim No.		
Х	US 6 214 181 B1 (LUCIANO IACOPET 10 April 2001 (2001-04-10) column 4, line 40 - line 61 figure 4	ITI)	1-3,5,6		
X	EP 0 327 794 A (THE DOW CHEMICAL 16 August 1989 (1989-08-16) column 4, line 18 - line 53 column 6, line 21 - line 56 column 7, line 38 - line 43 column 10, line 26 -column 11, figures 1,2		1,2		
X	DE 197 40 673 A (KRUPP UHDE GMBI 18 March 1999 (1999-03-18) column 3, line 8 - line 42 column 5, line 7 - line 18 figures 2-4	H) -/			
X Furt	her documents are listed in the continuation of box C.	χ Patent family members are listed	in annex.		
"A" docume consider filing of the citation of the course which citation of the course where the citation of th	ent defining the general state of the art which is not dered to be of particular relevance document but published on or after the international state ent which may throw doubts on priority claim(s) or is cited to establish to publication date of another nor other special reason (as specified) ent referring to an oral disclosure, use, exhibition or means ent published prior to the international filing date but han the priority date claimed	"T" later document published after the Inte or priority date and not in conflict with cited to understand the principle or th Invention  "X" document of particular relevance; the cannot be considered novel or cannot involve an inventive step when the document of particular relevance; the cannot be considered to involve an indocument is combined with one or ments, such combined with one or ments, such combination being obvious the art.  "&" document member of the same patent	the application but early underlying the stained invention to considered to current is taken alone stained invention ventive step when the one other such docuus to a person skilled		
Date of the actual completion of the international search  Date of mailing of the international search report					
4 March 2004 11/03/2004					
Name and	mailing address of the ISA  European Patent Office, P.B. 5818 Patentlaan 2  NL - 2280 HV Rijswijk  Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,  Fax: (+31-70) 340-3016	Authorized officer  Groseiller, P			
COTAGA	210 (second sheet) (July 1992)				



Internation No
PCT/DE 03/03431

C.(Continuation)	DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT	
Category Cita	tion of document, with indication, where appropriate, of the relevant passages	Retevant to claim No.
A	US 5 194 132 A (M. HARTMANN) 16 March 1993 (1993-03-16) column 2, line 37 - line 48 figure 1	1
·		



Intern. al Application No PCT/DE 03/03431

Information on patent family members

Patent document cited in search report		Publication date		Patent family member(s)	Publication date
US 6214181	 B1	10-04-2001	IT	MI971296 A1	03-12-1998
03 0214181	DΙ	10-04-2001	IT	MI971296 AI MI980915 AI	29-10-1999
			AU	8212298 A	21-12-1998
			BR	9810076 A	19-09-2000
			DE	69803570 D1	14-03-2002
			DE	69803570 T2	10-10-2002
			EP	0991794 A1	12-04-2000
			JP	2002502463 T	22-01-2002
			CN	1259175 T	05-07-2000
			WO	9855670 A1	10-12-1998
			ID	20805 A	09-03-1999
•			RU	2190701 C2	10-10-2002
			TW	419533 B	21-01-2001
		_	ZA	9804520 A	03-12-1998
EP 0327794	Α	16-08-1989	US	4839012 A	13-06-1989
			AT	91307 T	15-07-1993
			BR	· 8807400 A	27-03-1990
			CA	1335979 C	20-06-1995
			DE	68907415 D1	12-08-1993
			DE	68907415 T2	21-10-1993
			ĒΡ	0327794 A1	16-08-1989
			ĒS	2041840 T3	01-12-1993
		•	JP	2504653 T	27-12-1990
			ĴΡ	2740787 B2	15-04-1998
			WO	8906290 A1	13-07-1989
DE 19740673	Α	18-03-1999	DE	19740673 A1	18-03-1999
	* -		ĀŪ	9537798 A	05-04-1999
			DE	59803086 D1	21-03-2002
			WO	9914402 A1	25-03-1999
			EP	1015665 A1	05-07-2000
			ĴΡ	2001516811 T	02-10-2001
US 5194132	Α	16-03-1993	AT	121466 T	15-05-1995
	••	20 00 2000	DE	59201962 D1	24-05-1995
			EP	0523669 A1	20-01-1993
			ĴΡ	5195275 A	03-08-1993
				JIJJ N	



Internal cales Aktenzeichen
PCT/DE 03/03431

			PCT/DE 03/03431				
A. KLASSIF IPK 7	C25B15/08 C25B9/08 C25B9/18						
Nach der Int	ernationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klas	sifikation und der IPK					
	RCHIERTE GEBIETE	Onnation and dol a re					
	ter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbol C25B	le)					
Recherchier	te aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, so	weit diese unter die reche	erchierten Geblete fallen				
Während de	r internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Na	ame der Datenbank und	evtl. verwendete Suchbegriffe)				
EPO-Int	ternal, WPI Data						
C. ALS WE	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN						
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe	der in Betracht kommen	nden Teile Betr. Anspruch Nr.				
Х	US 6 214 181 B1 (LUCIANO IACOPETT 10. April 2001 (2001-04-10) Spalte 4, Zeile 40 - Zeile 61 Abbildung 4	I)	1-3,5,6				
х	EP 0 327 794 A (THE DOW CHEMICAL COMPANY) 16. August 1989 (1989-08-16) Spalte 4, Zeile 18 - Zeile 53 Spalte 6, Zeile 21 - Zeile 56						
	Spaite 6, Zeile 21 - Zeile 56 Spalte 7, Zeile 38 - Zeile 43 Spalte 10, Zeile 26 -Spalte 11, Z Abbildungen 1,2	eile 16					
·X	DE 197 40 673 A (KRUPP UHDE GMBH) 18. März 1999 (1999-03-18) Spalte 3, Zeile 8 - Zeile 42 Spalte 5, Zeile 7 - Zeile 18 Abbildungen 2-4		1				
		,					
		-/					
	ere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu ehmen	X Slehe Anhang P	Patentfamilie				
"A" Veröffer aber n "E" älteres l	ntlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, icht als besonders bedeutsam anzusehen ist Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen	oder dem Prioritätsd Anmeldung nicht kol Erfindung zugrundell Theorie angegeben i					
Anmeldedatum veröffentlicht worden ist  "X" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung  "X" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung  kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf  erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden  anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden  "Y" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung  "V" Veröffent							
ausgel "O" Veröffe eine B "P" Veröffe	ausgeführt)  O' Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht  diese Verbindung für einen Fachmann nahellegend ist						
	Abschlusses der Internationalen Recherche	Absendedatum des	Internationalen Recherchenberichts				
4	. März 2004	11/03/20	004				
Name und F	Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde	Bevollmächtigter Be	diensteter				
	Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31–70) 340–2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31–70) 340–3016	ler, P					



Interna Pales Aktenzeichen
PCT/DE 03/03431

C.(Fortsetz	ung) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN	
Kategorie*	Bezelchnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
A	US 5 194 132 A (M. HARTMANN) 16. Mārz 1993 (1993-03-16) Spalte 2, Zeile 37 - Zeile 48 Abbildung 1	1
•		

Angaben zu Veröffentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

Internatives Aktenzeichen
PCT/DE 03/03431

	chenbericht atentdokument		Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
US 621	A101	B1	10-04-2001	IT	MI971296	Δ1	03-12-1998
03 621	.4101	DI	10-04-2001	ΪŤ	MI980915		29-10-1999
					8212298		21-12-1998
				AU			
				BR	9810076		19-09-2000
				DE		D1	14-03-2002
				DE	69803570		10-10-2002
				EP	0991794		12-04-2000
				JP	2002502463	Ī	22-01-2002
				CN	1259175	T	05-07-2000
				WO	9855670		10-12-1998
				ID	20805		09-03-1999
				RU	2190701	C2	10-10-2002
				TW	419533	В	21-01-2001
				ZA	9804520	Α	03-12-1998
EP 032	27794	Α	16-08-1989	US	4839012	Α	13-06-1989
				AT	91307	T	15-07-1993
				BR	8807400	Α	27-03-1990
				CA	1335979	С	20-06-1995
				DE	68907415	D1	12-08-1993
				DE	68907415	T2	21-10-1993
				EP	0327794	A1	16-08-1989
				ES	2041840	T3	01-12-1993
				JP	2504653		27-12-1990
				ĴΡ	2740787		15-04-1998
				WO	8906290		13-07-1989
<u> </u>			<b>_</b>				
DE 197	740673	Α	18-03-1999	DE	19740673		18-03-1999
				AU	9537798		05-04-1999
				DE	59803086		21-03-2002
				WO	9914402		25-03-1999
				EP	1015665		05-07-2000
			-	JP	2001516811	T	02-10-2001
US 519	94132	Α	16-03-1993	AT	121466		15-05-1995
				DE	59201962	D1	24-05-1995
				ĒΡ	0523669		20-01-1993
				JΡ	5195275		03-08-1993
			•	RU	2069708		27-11-1996

## 10/531863





## **PCT**

### INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference 10 552	FOR FURTHER ACTION See Noti	fication of Transmittal of International y Examination Report (Form PCT/IPEA/416)						
International application No.	International filing date (day/month/year)	Priority date (day/month/year)						
PCT/DE2003/003431	16 October 2003 (16.10.2003)	23 October 2002 (23.10.2002)						
International Patent Classification (IPC) or r C25B 15/08	International Patent Classification (IPC) or national classification and IPC							
Applicant	JHDENORA TECHNOLOGIES S.I	R.L.						
<ol> <li>This international preliminary examination report has been prepared by this International Preliminary Examining Authority and is transmitted to the applicant according to Article 36.</li> <li>This REPORT consists of a total of</li></ol>								
This report contains indications rel	ating to the following items:							
Basis of the report								
II Priority								
Non cotablishment	of opinion with regard to novelty, inventive	step and industrial applicability						
I calcofornity of in								
Reasoned statemer	at under Article 35(2) with regard to novelty nations supporting such statement	, inventive step or industrial applicability;						
VI Certain documents	cited							
VII Certain defects in	the international application							
<u> </u>	ns on the international application	·						
, —								
Date of submission of the demand	Date of completic	on of this report						
04 May 2004 (04.05	.2004) 29	September 2004 (29.09.2004)						
Name and mailing address of the IPEA/ER	Authorized office	er						
Facsimile No.	Telephone No.							



### INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

In aional application No.
PCT/DE2003/003431

I. Basis of the report							
1. With	1. With regard to the elements of the international application:*						
[:]	the international application as originally filed						
	the des	cription:					
	pages	1, 6 , as originally filed					
	pages	, filed with the demand					
	pages	4, 5 // 2, 3 , filed with the letter of 14.09.2004 // 17.09.2004					
	4h1-						
	the cla	ins: , as originally filed					
	pages pages	, as amended (together with any statement under Article 19					
	pages	filed with the demand					
	pages	1-9, filed with the letter of 17 September 2004 (17.09.2004)					
	-						
		awings:  1/1 , as originally filed					
	pages	El. J ids the Jerson d					
	pages	, filed with the letter of, nied with the definant					
	pages	, filed with the letter of					
	the sequ	ence listing part of the description:					
	pages	, as originally filed					
	pages	, filed with the demand					
	pages	, filed with the letter of					
the	internation	to the language, all the elements marked above were available or furnished to this Authority in the language in which anal application was filed, unless otherwise indicated under this item.  Into were available or furnished to this Authority in the following language which is:					
	the la	nguage of a translation furnished for the purposes of international search (under Rule 23.1(b)).					
	the la	nguage of publication of the international application (under Rule 48.3(b)).					
	the la	inguage of the translation furnished for the purposes of international preliminary examination (under Rule 55.2 and/.3).					
3. Wi	ith regard	d to any nucleotide and/or amino acid sequence disclosed in the international application, the international examination was carried out on the basis of the sequence listing:					
	conta	ined in the international application in written form.					
	filed	together with the international application in computer readable form.					
	] furni:	shed subsequently to this Authority in written form.					
	furni	shed subsequently to this Authority in computer readable form.					
		statement that the subsequently furnished written sequence listing does not go beyond the disclosure in the national application as filed has been furnished.					
		statement that the information recorded in computer readable form is identical to the written sequence listing has furnished.					
4.	The	amendments have resulted in the cancellation of:					
	Ц	the description, pages					
	Щ	the claims, Nos.					
		the drawings, sheets/fig					
5.	This beyon	report has been established as if (some of) the amendments had not been made, since they have been considered to go and the disclosure as filed, as indicated in the Supplemental Box (Rule 70.2(c)).**					
in	placemer this rep d 70.17).	nt sheets which have been furnished to the receiving Office in response to an invitation under Article 14 are referred to ort as "originally filed" and are not annexed to this report since they do not contain amendments (Rule 70.16					
** An	y replace	ement sheet containing such amendments must be referred to under item 1 and annexed to this report.					

YES

NO

1-9

v.	Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement						
1.	Statement		•				
	Novelty (N)	Claims		YES			
		Claims	1-9	NO NO			
	Inventive step (IS)	Claims		YES			
		Claims	1-9	NO			
			<del></del>	<del></del>			

#### Citations and explanations

Industrial applicability (IA)

1. Reference is made to the following document:

Claims

Claims

D1: US-B-6 214 181 (LUCIANO IACOPETTI) 10 April 2001 (2001-04-10).

- 2. In the amended claim 1 the expression "upper inner electrolytic space near the membrane" is used for the first time. While the upper part of the anode rear wall 1 or cathode rear wall 2 could still be considered the "upper side of the electrolytic space", this is not the case with the above expression, which clearly refers to the space per se and not its upper delimitation. In this sense the lower point of the "upper inner electrolytic space" near the membrane is not the lower point of the upper side of the electrolytic space. No clear distinction with respect to the disclosure of document D1 is possible on this basis.
- 3. Since all the other features of claim 1 are already known from document D1, figure 4, the subject matter of claim 1 and dependent claims 2-9, is not novel within the meaning of PCT Article 33(2).

- 4. For the purposes of this report it is assumed that claims 2-9 refer to a method instead of the electrolysis apparatus of claim 1 by mistake, as otherwise no examination would be possible owing to lack of clarity.
- 5. Furthermore, according to figure 1, none of the parts of the groove 7 and 12 extends horizontally, as indicated in claim 1. Since this figure is therefore not encompassed by claim 1, it should be deleted if the above feature of claim 1 is maintained.
- 6. According to the applicant, the objective of the claimed device is to prevent the formation of a gasfilled space between the upper part of the groove 7 and the upper side of the electrolytic space.

  According to figure 1 of the application, to this end the highest point of the groove rising from the membrane side is arranged to be higher than the lowest point of the upper side of the electrolytic space. Since the features needed to achieve this objective are not clearly defined in claim 1, claim 1 and claims 2-9, which are dependent thereon, do not involve an inventive step (PCT Article 33(3)).

## 



Vom An amt auszufüllen
Internationales Aktenzeichen
Internationales Anmeldedatum
Name des Anmeldeamts und "PCT International Application"

ANTRAG Der Unterzeichnete beantragt, daß die vorliegende internationale Anmeldung nach dem Vertrag über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens behandelt wird. Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts (falls gewünscht) (max. 12 Zeichen) 10 552 BEZEICHNUNG DER ERFINDUNG Feld Nr. I Elektrolysezelle mit Innenrinne Diese Person ist gleichzeitig Erfinder Feld Nr. II ANMELDER Telefonnr.: Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben. Der in diesem Feld in der Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmelders, sofern nachstehend kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.) 0231 - 547 - 0 0231 - 547 - 3832 Uhde GmbH Friedrich-Uhde-Straße 15 Fernschreibnr.: 44141 Dortmund Registrierungsnr. des Anmelders beim Amt: Staatsangehörigkeit (Staat): Sitz oder Wohnsitz (Staat): DE DE die im Zusatzfeld angegebenen Staaten nur die Vereinigten Staaten von Amerika alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme mungsstaaten der Vereinigten Staaten von Amerika Diese Person ist Anmelder für folgende Staaten: WEITERE ANMELDER UND/ODER (WEITERE) ERFINDER Feld Nr. III Name und Anschrist: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrist sind die Postlettzahl und der Name des Staats anzugeben. Der in diesem Feld in der Anschrist angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmelders, sosern nachstehend kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.) Diese Person ist: nur Anmelder Anmelder und Erfinder DULLE, Karl-Heinz nur Erfinder (Wird dieses Kästchen Marie-Curie-Straße 20 angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.) 50399 Olfen Registrierungsnr. des Anmelders beim Amt: Sitz oder Wohnsitz (Staat): Staatsangehörigkeit (Staat): DE DE die im Zusatzfeld nur die Vereinigten Staaten von Amerika alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme der Vereinigten Staaten von Amerika Diese Person ist Anmelder für folgende Staaten: alle Bestim-mungsstaaten angegebenen Staaten Weitere Anmelder und/oder (weitere) Erfinder sind auf einem Fortsetzungsblatt angegeben. ANWALT ODER GEMEINSAMER VERTRETER; ODER ZUSTELLANSCHRIFT Feld Nr. IV Die folgende Person wird hiermit bestellt/ist bestellt worden, um für den (die) Anmelder vor den zuständigen internationalen Behörden in folgender Eigenschaft zu handeln als: gemeinsamer Anwalt Vertreter Name und Anschrist: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrist sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben.) Telefonnr.: 0231 - 547 - 3045 Telefaxnr.: Uhde GmbH 0231 - 547 - 3832 LP-Patents Fernschreibnr.: Friedrich-Uhde-Straße 15 44141 Dortmund Registrierungsnr. des Anwalts beim Amt: Zustellanschrift: Dieses Kästchen ist anzukreuzen, wenn kein Anwalt oder gemeinsamer Vertreter bestellt ist und statt dessen im obigen Feld eine spezielle Zustellanschrift angegeben ist.

## Rec'd PCT/PTO 1.9 APR 2005

### VERTRAG ÜBE INTERNATIONALE ZUSAM NARBEIT AUF DEM **GEBIET DES PATENTWESENS**

### PCT

## INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT (Artikel 36 und Regel 70 PCT) 20 SFP 2004

					REC'D 30 JEI 200					
Aktonzo	cichen de	s Anmelders oder Anwalts			WIPO					
10 55	2		WEITERES VOR	GEHEN siehe Mittellur vorläufigen Pr	ng über die Übersendung des internationalen üfungsberichts (Formblatt PCT/IPEA/416)					
1		ktenzeichen	Internationales Anmelo	dedatum (Tag/Monat/Jahr)	Prioritätsdatum (TagMonatUahr)					
PCT/E	DE 03/03	3431	16.10.2003		23.10.2002					
C25B	Internationale Patentklassifikation (IPK) oder nationale Klassifikation und IPK C25B15/08  Anmelder UHDE GMBH et al.									
U	- GIVID.									
1. D	Dieser int Deauftrag	ernationale vorläufige Pri ten Behörde erstellt und v	ūfungsbericht wurde v wird dem Anmelder ge	on der mit der internati emäß Artikel 36 übermi	onalen vorläufigen Prüfung ttelt.					
2. D	Dieser BE	ERICHT umfaßt insgesam	nt 5 Blätter einschließ	lich dieses Deckblatts.						
<b>\</b>	Beh PCT	örde vorgenommenen Be ').	erichtigungen (siehe R	lesem Bericht zuarunda	lätter mit Beschreibungen, Ansprüchen e liegen, und/oder Blätter mit vor dieser nitt 607 der Verwaltungsrichtlinien zum					
<u>ں</u>	iese Ani	agen umfassen insgesam	nt 6 Blätter.							
3. D	ieser Be	richt enthält Angaben zu	folgenden Punkten:							
1	$\boxtimes$	Grundlage des Beschei	de	•						
11	_	Priorität	40		•					
111	I 🗆		Sutachtens über Neuf	neit erfinderische Tätid	keit und gewerbliche Anwendbarkeit					
١٧	/ 🗆	Mangelnde Einheitlichke		ion, ormidoridono rangi	keit und geweibliche Anwendbarkeit					
V	×		nach Regel 66.2 a)ii	) hinsichtlich der Neuhe Erklärungen zur Stützi	eit, der erfinderischen Tätigkeit und der ung dieser Feststellung					
V	I 🗆	Bestimmte angeführte U		Ü						
Vi	11 🗆	Bestimmte Mängel der i	nternationalen Anmel	dung						
VI	III 🗆	Bestimmte Bemerkunge		•						
Datum de	er Einreic	hung des Antrags		Datum der Fertigstellung	dieses Berichts					

beauftragten Behörde

04.05.2004

Europäisches Patentamt D-80298 München Tel. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 epmu d Fax: +49 89 2399 - 4465

Name und Postanschrift der mit der Internationalen Prüfung

Mizera, E

29.09.2004

Tel. +49 89 2399-8580

Bevollmächtigter Bediensteter



## INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen

PCT/DE 03/03431

l.	Gru	ndlage	des	Berichts

 Hinsichtlich der Bestandteile der internationalen Anmeldung (Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigefügt, weil sie keine Änderungen enthalten (Regeln 70.16 und 70.17)):

	В	eschreibung, Seiter	1
	1,	6	in der ursprünglich eingereichten Fassung
	4,	5	eingegangen am 14.09.2004 mit Telefax
	2,	3	eingegangen am 17.09.2004 mit Telefax
	Aı	nsprüche, Nr.	
	1-	9	eingegangen am 17.09.2004 mit Telefax
	Ze	eichnungen, Blätter	
	1/1	I	in der ursprünglich eingereichten Fassung
2	. Hii die un	nsichtlich der <b>Sprach</b> e internationale Anme ter diesem Punkt nicl	ne: Alle vorstehend genannten Bestandteile standen der Behörde in der Sprache, in der seldung eingereicht worden ist, zur Verfügung oder wurden in dieser eingereicht, sofern hits anderes angegeben ist.
	Die ein	e Bestandteile stande ngereicht; dabei hand	en der Behörde in der Sprache: zur Verfügung bzw. wurden in dieser Sprache elt es sich um:
		die Sprache der Üb (nach Regel 23.1(b	persetzung, die für die Zwecke der internationalen Recherche eingereicht worden ist
		die Veröffentlichung	gssprache der internationalen Anmeldung (nach Regel 48.3(b)).
		die Sprache der Üb	ersetzung, die für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfung eingereicht egel 55.2 und/oder 55.3).
3.	Hin inte	sichtlich der in der in ernationale vorläufige	ternationalen Anmeldung offenbarten <b>Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz</b> ist die Prüfung auf der Grundlage des Sequenzprotokolls durchgeführt worden, das:
			en Anmeldung in schriftlicher Form enthalten ist.
			nternationalen Anmeldung in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.
		bei der Behörde nac	chträglich in schriftlicher Form eingereicht worden ist.
			chträglich in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.
		Die Erklänung daß	das nachträglich eingereichte schriftliche Sequenzprotokoll nicht über den der internationalen Anmeldung im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgelegt.
		Die Erklärung, daß d	die in computerlesbarer Form erfassten Informationen dem schriftlichen ntsprechen, wurde vorgelegt.
4.	Auf	grund der Änderunge	n sind folgende Unterlagen fortgefallen:
		Beschreibung,	Seiten:
		Ansprüche,	Nr.:

## INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen P

PCT/DE 03/03431

		Zeichnungen,	Blatt:
5.		angegebenen Grund	ne Berücksichtigung (von einigen) der Änderungen erstellt worden, da diese aus den den nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich ng hinausgehen (Regel 70.2(c)).
		(Auf Ersatzblätter, di beizufügen.)	ie solche Änderungen enthalten, ist unter Punkt 1 hinzuweisen; sie sind diesem Bericht
6	Etw	aiga zusätzliaha Rom	orly in a part

- 6. Etwaige zusätzliche Bemerkungen:
- V. Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung
- 1. Feststellung

Neuheit (N)

Ja: Ansprüche

Nein: Ansprüche 1-9

Erfinderische Tätigkeit (IS)

Ja: Ansprüche

Nein: Ansprüche 1-9

Gewerbliche Anwendbarkeit (IA)

Ja: Ansprüche: 1-9

Nein: Ansprüche:

2. Unterlagen und Erklärungen:

siehe Beiblatt

#### ZU FELD V:

Das folgende Dokument wird zitiert: 1.

D1: US-B-6 214 181 (LUCIANO IACOPETTI) 10. April 2001 (2001-04-10)

- Im geänderten Anspruch 1 wird der Begriff 'oberer Elektrolyseinnenraum im 2. Bereich der Membran' erstmals verwendet. Während als 'Oberseite des Elektrolyseraums' noch der Oberteil der Anoden- bzw. Kathodenrückwand 1 bzw. 2 angesehen werden kann, trifft dies für dies für den angeführten Begriff nicht mehr zu. Dieser bezieht sich eindeutig auf den Raum insgesamt und nicht auf dessen obere Begrenzung. In diesem Sinne ist der tiefste Punkt des 'oberen Elektrolyseinnenraums' im Bereich der Membran nicht der tiefste Punkt der Oberseite des Elektrolyseraums. Eine klare Unterscheidung gegenüber der Offenbarung von D1 ist auf dieser Basis nicht möglich.
- Da alle anderen Merkmale des Anspruchs 1 bereits aus D1, Fig.4 bekannt sind, 3. mangelt es dem Gegenstand des Anspruchs 1, sowie den von diesem abhängigen Ansprüchen 2-9 an der von Art.33(2) PCT geforderten Neuheit.
- Bei dieser Feststellung wird angenommen, dass die Ansprüche 2-9 sich wohl 4. versehentlich auf ein Verfahren anstatt auf den Elektrolyseapparat des Anspruchs 1 beziehen. Andernfalls könnte wegen mangelnder Klarheit keine Stellungnahme abgegeben werden.
- Weiter wird angemerkt, dass gemäss Fig.1 kein Teil der dort gezeigten Rinne 7 6. bzw.12 horizontal, wie in Anspruch 1 angegeben, verläuft. Da diese Figur demzufolge nicht unter den Anspruch 1 fällt, wäre diese bei Aufrechterhaltung dieses Merkmals in Anspruch 1 zu streichen gewesen.
- Nach den Angaben der Anmelderin ist die Aufgabe der beanspruchten 7. Vorrichtung die Verhinderung der Bildung eines Gasraums zwischen dem obersten Teil der Rinne 7 und der Oberseite des Elektrolyseraums. Gemäss Figur 1 der Anmeldung wird hierzu der höchste Punkt der von der Membranseite aus ansteigenden Rinne höher als der tiefste Punkt der Oberseite des Elektrolyseraums gelegt. Da die zur Lösung des anstehenden Problems erforderlichen Merkmale nicht klar in Anspruch 1 definiert werden, mangelt es diesem und den von ihm abhängigen Ansprüchen 2-9 auch an der erforderlichen

### INTERNATIONALER VORLÄUFIGER **PRÜFUNGSBERICHT - BEIBLATT**

Internationales Aktenzeichen PCT/DE 03/03431

(Art.33(3) PCT) erfinderischen Tätigkeit.



2399 4465 NI DE0303431

Kopfbereich auftreten. Untersuchungen zeigen, dass die in der Elektrolysezelle eingesetzte Elektrolysemembran nicht gasdicht ist, sondern eine von der Molekülgröße abhängige Diffusionsrate besitzt, die unabhängig von dem angelegten Differenzdruck zwischen Anoden- und Kathodenraum ist. Da Wasserstoffgas kathodisch gebildet wird und, abhängig von der Stromdichte, anodisch Chlorgas bzw. Sauerstoffgas, diffundiert Wasserstoffgas aufgrund seiner deutlich geringeren atomaren Größe in den Anodenraum. Nun muss anodisch so viel Gas bei angeschalteter Polarisation erzeugt werden, dass die Explosionsgrenzen für das Chlor-Wasserstoffgemisch bzw. Sauerstoff-Wasserstoffgemisch gesichert unterschritten bleibt. Diese einzustellende Gaserzeugung an Sauerstoff bzw. Chlor ist linear abhängig zum Polarisationsstrom und von der Elektrolysemembranfläche des Gasraumes. Für einen Elektrolyseapparat, wie er in der Schnit DE 196 41 125 A1 beschrieben ist, ergibt sich mit PTFE-Standrohren und einem Gasraum von 20 mm Höhe bei warmer Temperatur bis 30 mm Höhe bei kalter Temperatur der Elektrolysezelle ein Polarisationsstrom von ca. 28 Ampere.

[0006] Der Erfindung liegt daher die Aufgabe zugrunde, eine Vorrichtung zu schaffen, welche die oben genannten Schwierigkeiten nicht mehr aufweist und daher geringere Polarisationsströme benötigt.

[0007] Die Erfindung löst die Aufgabe dadurch, dass durch Einbauten in eine Elektrolysezelle der Flüssigkeitsstand definiert angehoben und das Volumen des verbleibenden Gasbereiches minimiert wird, so dass der für die Polarisation notwendige Mindeststrom gesenkt werden kann. Dabei kann das Zellenelement komplett, bezogen auf die Membran, geflutet werden, so dass der für die Polarisation notwendige Mindeststrom bei geflutetem Element und somit fehlendem Wasserstoff-Gasraum an der Elektrolysemembran auch stromlos polarisiert werden kann.

[0008] Die erfindungsgemäße Vorrichtung besteht aus Einbauten in den eigentlichen Elektrolyseraum, welche somit auch Funktionen für die Hydraulik und die Dynamik des Flüssigkeits-Gas-Gemisches übernehmen. Diese Einbauten sind dadurch gekennzeichnet, dass

- sie eine Rinne bilden, die zum Einen parallel zur Elektrolysemembran und zum Anderen honzontal angeordnet verläuft,
- zwischen Rinne und Elektrolysemembran ein erster Zwischenraum angeordnet ist, und



- zwischen Rinne und Oberseite des Elektrolyseraums ein zweiter Zwischenraum angeordnet ist, der wenigstens teilweise oberhalb des tiefsten Punktes des oberen Elektrolyseinnenraums im Bereich der Membran liegt, wobei
- die Rinne zumindest eine Öffnung zum zwischen Rinne und Oberseite des Elektrolyseraums gelegenen Zwischenraum aufweist, und
- die Rinne über mindestens einen Ablauf verfügt.

Die Rinne kann entweder auf der Anodenseite oder auf der Kathodenseite oder sowohl auf der Anodenseite als auch auf der Kathodenseite angeordnet werden und dient dem Überlauf von Flüssigkeit wie Gas. Sie kann femer über die komplette Breite der Zelle, nur über den Bereich des Ein- bzw. Austritts oder beliebige Bereiche dazwischen ausgeführt sein.

[0009] In einer besonderen Ausgestaltung der Erfindung ist der Zwischenraum zwischen Rinne und Oberseite des Elektrolysenraums als Spalt ausgeführt, vorzugsweise mit einer Spaltweite von 2 bis 3 mm. In einer besonders bevorzugten Ausführungsform ist dieser Spalt gegenüber der horizontalen Ebene, von der Elektrolysenmembran aus betrachtet, nach außen hin ansteigend angeordnet. Der Spalt kann auch eine variable Spaltweite aufweisen, wobei die Begrenzungsflächen gerade, wellig oder gewölbt ausgeführt werden können.

[0010] In einer weiteren Ausgestaltung der Erfindung ist der Zwischenraum zwischen Rinne und Oberseite des Elektrolysenraums mit einer Lochplatte versehen, wobei die Lochplatte parallel zur Elektrolysenmembran oder gegenüber ihr leicht geneigt angeordnet ist, so dass die Löcher als Lochblenden wirken.

[0011] In einer weiteren Ausgestaltung der Erfindung ist der Zwischenraum zwischen Rinne und Oberseite des Elektrolysenraums mit Röhrenbündeln versehen, wobei die Achsen der Röhren in der Ebene des Zwischenraums liegen. Die Röhren müssen dabei nicht notwendigerweise rund sein, sondem können auch aus einem wabenartigen Prägemuster entstehen. Diese Ausführungsform besitzt den Vorteil besonders großer Steifigkeit.

[0012] In einer weiteren Ausgestaltung der Erfindung sind in dem Zwischenraum zwischen Rinne und Oberselte des Elektrolysenraums Sicken, Stege, Noppen oder andere Abstandhaltem angebracht, welche der geometrischen Fixierung des Zwischenraums und der sicheren Einstellung definierter Strömungsverhältnisse dienen.

UHD



[0013] In einer weiteren Ausgestaltung der Erfindung werden die Teile, die die Rinne, Einläufe, Abläufe sowie zugehörige Stützen bilden, wenigstens teilweise mit einem Coating versehen, um sie gegen Korrosjon zu schützen.

[0014] Ein Vorteil der Erfindung ist, dass der untere Bereich der Rinne auch die Funktion der Gasvorseparation übernimmt, die zu einer Beruhigung des Ablaufes führt und eventuelle Pulsationen dämpft oder sogar vollständig verhindert.

[0015] Kommt es zu einem Fehler an der Rinne, so ist damit nicht notwendigerweise der Betrieb der Elektrolysezelle gefährdet, da es sich um Einbauten handelt, die nur zellenintem gedichtet sind, was ein welterer Vorteil der Erfindung ist.

[0016] Die erfindungsgemäße Vorrichtung ist als Einbau in bestehende Anlagen nachrüstbar, was ein weiterer Vorteil der Erfindung ist.

[8017] Die erfindungsgemäße Vorrichtung besitzt weiterhin den Vorteil, dass sie keine besonderen Ansprüche an die Geometrie von Kathoden- und Anodenrückwand stellt: Kathoden- und Anodenrückwand können gerade, gewölbt oder schräg hochgezogen sein.

[0018] Die Erlindung wird im Folgenden anhand eines Beispiels verdeutlicht. Gezeigt wird in <u>Fig. 1</u> ein Schnitt durch den oberen Teil einer Elektrolysezelle mit erfindungsgemäßen Rinnen, welche sowohl auf der Anodenseite als auch auf der Kathodenseite eingerichtet sind.

[0019] Die beiden Halbschalen der Elektrolysezelle werden durch die Anodenrückwand 1 und die Kathodenrückwand 2 gebildet und von der kraftschlüssigen Verbindung 3 zusammengehalten. Mittels hier nicht dargestellten Stütz- oder Halteelementen werden die anodische Elektrode 4, welche jalousienartig ausgebildet ist, und die kathodische Elektrode 5 etwa mittig in der Elektrolysezelle angebracht, zwischen den Elektroden 4 und 5 ist die Elektrolysemembran 6 angeordnet.

[0020] Auf der Anodenseite ist die Rinne 7 dargestellt, die konstruktiv durch ein gebogenes Blech 8 ausgeführt ist. An der jalousieartig ausgebildeten anodischen Elektrode 4 gebildetes Chlorgas tritt zusammen mit Elektrolysenflüssigkeit als Schaum in den Zwischenraum 9 zwischen dem die Rinne 7 begrenzenden Blech 8 und der



Elektrode 4. Der Hauptanteil der Schaumblasen wird unterhalb der Rinne 7 gebrochen und tritt vorsepariert über den Zwischenraum 9 und Spalt 10 in die Rinne 7 ein.

[0021] Im Falle eines Stillstandes läuft soviel Flüssigkeit in die Zelle nach, dass der Flüssigkeitsstand bis zur Höhe der Oberkante 11 des Spalts 10 reicht. Dadurch wird bewirkt, dass die Elektrolysemembran 6 anodenseitig vollständig benetzt ist und weniger Wasserstoff aus der Kathodenseite zur Anodenseite diffundieren kann.

[0022] Auf der Kathodenseite ist die Rinne 12 dargestellt, die konstruktiv durch ein gebogenes Blech 13 ausgeführt ist. An der glatten kathodischen Elektrode 5 gebildetes Wasserstoffgas tritt zusammen mit Elektrolysenflüssigkeit als Schaum in den Zwischenraum 14 zwischen dem die Rinne 12 begrenzenden Blech 13 und der Elektrode 5. Der Hauptanteil der Schaumblasen wird unterhalb der Rinne 12 gebrochen und tritt vorsepariert über den Zwischenraum 14 und Spalt 15 in die Rinne 12 ein.

[0023] Im Falle eines Stillstandes läuft soviel Flüssigkeit in die Zelle nach, dass der Flüssigkeitsstand bis zur Höhe der Oberkante 16 des Spalts 15 reicht. Dadurch wird bewirkt, dass die Elektrolysemembran 6 kathodenseitig vollständig benetzt ist und kein Wasserstoff aus der Kathodenseite zur Anodenseite diffundieren kann.





#### Patentansprüche

# Druckexemplar

- 1. Elektrolyseapparat zur Herstellung von Halogengasen aus wässriger Alkalihalogenidlösung mit mehreren nebeneinander in einem angeordneten und in elektrischem Kontakt stehenden plattenförmigen Elektrolysezellen, die jeweils ein Gehäuse aus zwei Halbschalen aus elektrisch leitendem Material aufweisen, wobei das Gehäuse Einrichtungen zum Zuführen des Elektrolysestromes und der Elektrolyseeingangsstoffe und Einrichtungen zum Abführen des Elektrolysestroms und der Elektrolyseprodukte, eine anodische Elektrode, elne kathodische Elektrode und eine dazwischen angeordnete Elektrolysemembran aufweisen, wobei durch Einbauten in der beiden Halbschalen der Elektrolysezelle Flüssigkeitsstand definiert angehoben und das Volumen des verbleibenden Gasbereiches minimiert wird und die Einbauten eine Rinne bilden, die zum Einen parallel zur Elektrolysemembran und zum Anderen horizontal angeordnet verläuft, zwischen Rinne und Elektrolysemembran ein erster Zwischenraum angeordnet ist, dadurch gekennzeichnet, dass zwischen Rinne und Oberseite des Elektrolyseraumes ein zweiter Zwischenraum angeordnet ist, dessen höchster Punkt oberhalb des tiefsten Punktes des oberen Elektrolyseinnenraumes im Bereich der Membran liegt, wobei die Rinne zumindest eine Öffnung zum zwischen Rinne und Oberseite des Elektrolyseraums gelegenen Zwischenraum aufweist, und die Rinne über mindestens einen Ablauf verfügt.
- Verfahren nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass der Zwischenraum zwischen Rinne und Oberselte des Elektrolysenraums als Spalt ausgeführt ist.
- Verfahren nach Anspruch 2, dadurch gekennzeichnet, dass die Spaltweite
   2 bis 3 mm beträgt.
- Verfahren nach einem der Ansprüche 2 oder 3, dadurch gekennzeichnet, dass der Spalt gegenüber der horizontalen Ebene, von der Elektrolysemembran aus betrachtet, nach außen hin ansteigend angeordnet ist.
- Verfahren nach einem der Ansprüche 2 bis 4, dadurch gekennzelchnet, dass der Spalt eine variable Spaltweite aufweist, wobei die Begrenzungsflächen



8

gerade, wellig oder gewölbt ausgeführt sind.

- Verfahren nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass der Zwischenraum zwischen Rinne und Oberseite des Elektrolysenraums mit einer Lochplatte versehen ist, wobei die Lochplatte parallel zur Elektrolysenmembran oder gegenüber ihr leicht geneigt angeordnet ist,
- 7. Verfahren nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass der Zwischenraum zwischen Rinne und Oberseite des Elektrolysenraums mit Röhrenbündeln versehen ist, wobei die Achsen der Röhren in der Ebene des Zwischenraums liegen.
- 8. Verfahren nach einem der Ansprüche 1 bis 7, dadurch gekennzeichnet, dass in dem Zwischenraum zwischen Rinne und Oberseite des Elektrolysenraums Sicken, Stege, Noppen oder andere Abstandhaltem angebracht sind.
- 9. Verfahren nach einem der Ansprüche 1 bis 8, dadurch gekennzeichnet, dass die Teile, die die Rinne, Einläufe, Abläufe sowie zugehönge Stützen bilden, wenigstens teilweise mit einem Coating versehen sind, um sie gegen Korrosion zu schützen.

		2
Rlatt	Nr	~

Fortsetzung von Feld Nr. III WEITERE ANMELDER UND/ODER (WEITERE) ERFINDER					
Name und Alischint. (Familientame, Vorlame, Verjume, Verjume)  Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben. Der in diesem Feld in der Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmelders, sofern nachstehend kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)  WOLTERING, Peter  Sandweg 18  48485 Neuenkirchen		Diese Person ist:  nur Anmelder  Anmelder und Erfinder  nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)  Registrierungsnr. des Anmelders beim Amt:			
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (S DE	taat):			
Diese Person ist Anmelder alle Bestimmungssta für folgende Staaten: alle Bestimmungssta der Vereinigten Staat		nur die Vereinigten Staaten von Amerika die im Zusatzfeld angegebenen Staaten			
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Person Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Statiesem Feld in der Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitt Anmelders, sofern nachstehend kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes ange FUNCK, Frank Sunderplatz 6 45474 Mülheim	itaats anzugeben. Der in ees oder Wohnsitzes des	Diese Person ist:  nur Anmelder  Anmelder und Erfinder  nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)  Registrierungsnr. des Anmelders beim Amt:			
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (S	itaat):			
Diese Person ist Anmelder alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme für folgende Staaten: alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme der Vereinigten Staaten von Amerika angegebenen Staaten					
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Person Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Sidiesem Feld in der Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitz Anmelders, sofern nachstehend kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes ange WOLLNY, Martin Brückstraße 19 58455 Witten	staats anzugeben. Der in ees oder Wohnsitzes des	Diese Person ist:  nur Anmelder  Anmelder und Erfinder  nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)  Registrierungsnr. des Anmelders beim Amt:			
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (S	l Staat):			
Diese Person ist Anmelder alle Bestim- für folgende Staaten: alle Bestimmungssta	aaten mit Ausnahme X	nur die Vereinigten Staaten von Amerika die im Zusatzfeld angegebenen Staaten			
Name und Anschrist: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personame, Bei der Anschrist sind die Postleitzahl und der Name des diesem Feld in der Anschrist angegebene Staat ist der Staat des Sit Anmelders, sosern nachstehend kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes ang DR.KIEFER, Randolf Langendreer Straße 52a 44892 Bochum	Staats anzugeben. Der in zes oder Wohnsitzes des	Diese Person ist:  nur Anmelder  Anmelder und Erfinder  nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)  Registrierungsnr. des Anmelders beim Amt:			
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (S	l (taat):			
Diese Person ist Anmelder alle Bestimmungsstaten alle Bestimmungsstaten der Vereinigten Sta	naaten mit Ausnahme X	nur die Vereinigten Staaten von Amerika			
Weitere Anmelder und/oder (weitere) Erfinder sind auf einem zusätzlichen Fortsetzungsblatt angegeben.					

			-	2		
Blatt	Nr.		٠.	ب		

Fortsetzung von Feld Nr. III WEITERE ANMELDER UND/ODER (WEITERE) ERFINDER					
Name und Allschille. (Falmiteniame., Forname, Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben. Der in diesem Feld in der Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmelders, sofern nachstehend kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)  STEINMETZ, Thomas Chemnitzer Straße 73  AA139 Dortmund		Diese Person ist:  nur Anmelder  Anmelder und Erfinder  nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)  Registrierungsnr. des Anmelders beim Amt:			
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (S DE				
Diese Person ist Anmelder alle Bestimmungssta für folgende Staaten: alle Bestimmungsstaaten der Vereinigten Staa	aten mit Ausnahme ten von Amerika	nur die Vereinigten Staaten von Amerika die im Zusatzfeld angegebenen Staaten			
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Person Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postletzahl und der Name des St diesem Feld in der Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitt Anmelders, sofern nachstehend kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes ange DR.JANOWITZ, Kosmas Falterweg 27 44269 Dortmund	staats anzugeben. Der in ees oder Wohnsitzes des	Diese Person ist:  nur Anmelder  Anmelder und Erfinder  nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)  Registrierungsnr. des Anmelders beim Amt:			
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (S	Staat):			
Diese Person ist Anmelder alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme für folgende Staaten: alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme für folgende Staaten von Amerika angegebenen Staaten					
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Person Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Sidiesem Feld in der Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitt Anmelders, sofern nachstehend kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes ange DR.BECKMANN, Roland Dorfstraße 125b 44534 Lünen	staats anzugeben. Der in zes oder Wohnsitzes des	Diese Person ist:  nur Anmelder  Anmelder und Erfinder  nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)  Registrierungsnr. des Anmelders beim Amt:			
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (S	Staat):			
Diese Person ist Anmelder alle Bestim- für folgende Staaten: alle Bestimmungssta der Vereinigten Sta	aaten mit Ausnahme X	nur die Vereinigten Staaten von Amerika die im Zusatzfeld angegebenen Staaten			
Name und Anschrist: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personame; Bei der Anschrist sind die Postleitzahl und der Name des diesem Feld in der Anschrist angegebene Staat ist der Staat des Staanmelders, sosern nachstehend kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes ang DRESEL, Torsten Sonderburgstraße 2c 58093 Hagen	Staats anzugeben. Der in zes oder Wohnsitzes des				
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (S	Staat):			
Diese Person ist Anmelder alle Bestimmungsstaten alle Bestimmungsstaten der Vereinigten Sta	taaten mit Ausnahme aten von Amerika	nur die Vereinigten Staaten von Amerika die im Zusatzfeld angegebenen Staaten			
Weitere Anmelder und/oder (weitere) Erfinder sind auf einem zusätzlichen Fortsetzungsblatt angegeben.					

Blatt Nr 4.	

Fortsetzung von Feld Nr. III WEITERE ANMELDER UND/ODER (WEITERE) ERFINDER					
Wird keines der folgenden Felder benutzt, so sollte dieses Blatt dem Antrag nicht beigefügt werden.					
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Persoi Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des S diesem Feld in der Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitz Anmelders, sofern nachstehend kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes ange HARTZ, Hans-Joachim Isinggrund 27 59427 Unna	Diese Person ist:  nur Anmelder  Anmelder und Erfinder  nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)  Registrierungsnr. des Anmelders beim Amt:				
Staatsangehörigkeit (Staat):	Sitz oder Wohnsitz (S	taat):			
DE	DE	nur die Vereinigten die im Zusatzfeld			
Diese Person ist Anmelder alle Bestimmungsstaaten alle Bestimmungsstaaten der Vereinigten Staa		Staaten von Amerika angegebenen Staaten			
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Perso Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des S diesem Feld in der Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitz Anmelders, sofern nachstehend kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes ange	staats anzugeben. Der in ees oder Wohnsitzes des	Diese Person ist:  nur Anmelder  Anmelder und Erfinder  nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)  Registrierungsnr. des Anmelders beim Amt:			
Staatsangehörigkeit (Staat):	Sitz oder Wohnsitz (S	Staat):			
Diese Person ist Anmelder alle Bestimmungsstaten alle Bestimmungsstaten alle Vereinigten Stat	aaten mit Ausnahme Laten von Amerika	nur die Vereinigten Staaten von Amerika die im Zusatzfeld angegebenen Staaten			
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Perso Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des S diesem Feld in der Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitz Anmelders, sofern nachstehend kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes ange	staats anzugeben. Der in ees oder Wohnsitzes des	Diese Person ist:  nur Anmelder  Anmelder und Erfinder  nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)  Registrierungsnr. des Anmelders beim Amt:			
Staatsangehörigkeit (Staat):	Sitz oder Wohnsitz	Staat):			
Diese Person ist Anmelder alle Bestimmungsst für folgende Staaten: alle Bestimmungsstaden der Vereinigten Sta	aaten mit Ausnahme aten von Amerika	nur die Vereinigten die im Zusatzfeld Staaten von Amerika angegebenen Staaten			
Name und Anschrist: (Familienname, Vorname; bei juristischen Perso Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des diesem Feld in der Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sit Anmelders, sofern nachstehend kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes ang	Staats anzugeben. Der in zes oder Wohnsitzes des				
Staatsangehörigkeit (Staat):	Sitz oder Wohnsitz (S	Staat):			
Diese Person ist Anmelder alle Bestimmungsst für folgende Staaten: alle Bestimmungsstaaten der Vereinigten Sta	aaten mit Ausnahme aten von Amerika	nur die Vereinigten Staaten von Amerika die im Zusatzfeld angegebenen Staaten			
Weitere Anmelder und/oder (weitere) Erfinder sind auf einem zusätzlichen Fortsetzungsblatt angegeben.					

Bitte die entsprechenden Kästchen antreuzen; wenigstens ein Kästchen muß angekreuzt werden.

Die folgenden Bestimmungen nach Regel 4.9 Absatz a werden hiermit vorgenommen:

BESTIMMUNG VON STAATEN

#### Regionales Patent

- AP ARIPO-Patent: GH Ghana, GM Gambia, KE Kenia, LS Lesotho, MW Malawi, MZ Mosambik, SD Sudan, SL Sierra Leone, SZ Swasiland, TZ Vereinigte Republik Tansania, UG Uganda, ZM Sambia, ZW Simbabwe und jeder weitere Staat, der Vertragsstaat des Harare-Protokolls und des PCT ist (falls eine andere Schutzrechtsart oder ein sonstiges Verfahren gewünscht wird, bitte auf der gepunkteten Linie angeben)
- Eurasisches Patent: AM Armenien, AZ Aserbaidschan, BY Belarus, KG Kirgisistan, KZ Kasachstan, MD Republik Moldau, RU Russische Föderation, TJ Tadschikistan, TM Turkmenistan und jeder weitere Staat, der Vertragsstaat des Eurasischen Patentübereinkommens und des PCT ist
- Europäisches Patent: AT Österreich, BE Belgien, BG Bulgarien, CH &LI Schweiz und Liechtenstein, CY Zypern, CZ Tschechische Republik, DE Deutschland, DK Dänemark, EE Estland, ES Spanien, FI Finnland, FR Frankreich, GB Vereinigtes Königreich, GR Griechenland, HU Ungarn, IE Irland, IT Italien, LU Luxemburg, MC Monaco, NL Niederlande, PT Portugal, RO Rumänien, SE Schweden, SI Slowenien, SK Slowakei, TR Türkei und jeder weitere Staat, der Vertragsstaat des Europäischen Patentübereinkommens und des PCT ist
- OA OAPI-Patent: BF Burkina Faso, BJ Benin, CF Zentralafrikanische Republik, CG Kongo, CI Côte d'Ivoire, CM Kamerun, GA Gabun, GN Guinea, GQ Äquatorialguinea, GW Guinea-Bissau, ML Mali, MR Mauretanien, NE Niger, SN Senegal, TD Tschad, TG Togo und jeder weitere Staat, der Vertragsstaat der OAPI und des PCT ist (falls eine andere Schutzrechtsart oder ein sonstiges Verfahren gewünscht wird, bitte auf der gepunkteten Linie angeben)

Nationales Patent (falls eine andere Schutzrechtsart oder ein sonstiges Verfahren gewünscht wird, bitte auf der gepunkteten Linie angeben): AG Antigua und Barbuda RO Rumänien 🔣 BA Bosnien-Herzegovina ....... 🛣 KE Kenia ..... SC Seychellen KG Kirgisistan BB Barbados SD Sudan 🛣 BY Belarus..... 🛣 KR Republik Korea..... 🛣 SG Singapur 🔀 BZ Belize...... 🛣 KZ Kasachstan...... 🛣 SK Slowakei..... LC Saint Lucia CH & LI Schweiz und Liechtenstein
LK Sri Lanka
SY Arabische Republik Syrien

CN China
LR Liberia
TJ Tadschikistan

CO Kolumbien
LS Lesotho
TM Turkmenistan CR Costa Rica . . . . . . . . . . . LT Litauen X TN Tunesien **■ CU** Kuba..... **■ LU** Luxemburg K CZ Tschechische Republik . . . . . . . . LV Lettland TT Trinidad und Tobago ..... ...... **X** UA Ukraine ..... M Dominica US Vereinigte Staaten von Amerika... K EC Ecuador . . . . . . . . . . . . . . . . . MK Die ehemalige jugoslawische ...... Republik Mazedonien ..... MZ Mosambik . . . . . . . . . . . YU Serbien und Montenegro . . . . . . . K GD Grenada ZM Sambia M GM Gambia Kästchen für die Bestimmung von Staaten, die dem PCT nach der Veröffentlichung dieses Formblatts beigetreten sind. 

Erklärung bzgl. vorsorglicher Bestimmungen: Zusätzlich zu den oben genannten Bestimmungen nimmt der Anmelder nach Regel 4.9 Absatz b auch alle anderen nach dem PCT zulässigen Bestimmungen vor mit Ausnahme der im Zusatzfeld genannten Bestimmungen, die von dieser Erklärung ausgenommen sind. Der Anmelder erklärt, daß diese zusätzlichen Bestimmungen unter dem Vorbehalt einer Bestätigung stehen und jede zusätzliche Bestimmung, die vor Ablauf von 15 Monaten ab dem Prioritätsdatum nicht bestätigt wurde, nach Ablauf dieser Frist als vom Anmelder zurückgenommen gilt. (Die Bestätigung (einschließlich der Gebühren) muß beim Anmeldeamt innerhalb der Frist von 15 Monaten eingehen.)

			- 1	6		
D1	NI.		- 1	0		
Blatt	INT.	٠	٠	•	٠	٠

Feld N	Feld Nr. VI PRIORITÄTSANSPRUCH				
Die Pri	Die Priorität der folgenden früheren Anmeldung(en) wird hiermit in Anspruch genommen:				
	meldedatum	Aktenzeichen	I	st die frühere Anmeldung	eine:
	eren Anmeldung g/Monat/Jahr)	der früheren Anmeldung	nationale Anmeldung: Staat oder Mitglied der WTO	regionale Anmeldung:* regionales Amt	internationale Anmeldung: Anmeldeamt
	) ktober 2002 3.10.2002)	102 49 508.4	DE		
Zeile (	2)				
Zeile (	3)				
Zeile (	4)				
Zeile (	(5)				
0	Weitere Prioritätsa	ansprüche sind im Zusatzfe	eld angegeben.		
intern dieser	ationalen Büro zu internationalen A	ersucht, eine beglaubigte u übermitteln (nur falls die inmeldung Anmeldeamt ist) Zeile (1) Zeile (2)		ten früheren Anmeldung Amt eingereicht worden is eile (4)  Zeile (5)	st (sind), das für die Zwecke
* Fall	s es sich bei der fr er Verbandsüberei	inkunst zum Schutz des gewe	ARIPO-Anmeldung handelt, geb erblichen Eigentums oder Mitglie	d der Weithandeisorganisc	aat an, der Mitgliedstaat der ation ist und für den oder das
Feld	Nr. VII INTE	ERNATIONALE RECHE	ERCHENBEHÖRDE		
Wahl der int	der internations ernationalen Reche	alen Recherchenbehörde erche zuständig sind, geben Si	(ISA) (falls zwei oder mehr als zw ie die von Ihnen gewählte Behörde	vei internationale Recherche an; der Zweibuchstaben-Co	nbehörden für die Ausführung ode kann benutzi werden):
ISA					
Reche	Antrag auf Nutzung der Ergebnisse einer früheren Recherche; Bezugnahme auf diese frühere Recherche (falls eine frühere Recherche bei der internationalen Recherchenbehörde beantragt oder von ihr durchgeführt worden ist):  Datum (Tag/Monat/Jahr)  Aktenzeichen  Staat (oder regionales Amt)				
Feld	Nr. VIII ERK	LÄRUNGEN			
Die Felder Nr. VIII (i) bis (v) enthalten die folgenden Erklärungen (Kreuzen Sie unten die entsprechenden Kästchen an und geben Sie in der rechten Spalte für jede Erklärung deren Anzahl an):  Erklärungen					
	Feld Nr. VIII (i	Erklärung hinsicht	tlich der Identität des Erfinders		:
	Feld Nr. VIII (ii	i) Erklärung hinsicht internationalen Ar	tlich der Berechtigung des Anm meldedatums, ein Patent zu be	nelders, zum Zeitpunkt de antragen und zu erhalten	es :
	Feld Nr. VIII (iii)  Erklärung hinsichtlich der Berechtigung des Anmelders, zum Zeitpunkt des internationalen Anmeldedatums, die Priorität einer früheren Anmeldung zu beanspruchen  :			: :	
	Feld Nr. VIII (iv) Erfindererklärung (nur im Hinblick auf die Bestimmung der Vereinigten Staaten von Amerika) :			:	
	Feld Nr. VIII (v) Erklärung hinsichtlich unschädlicher Offenbarungen oder Ausnahmen von der Neuheitsschädlichkeit :				

## 1 ALLGEMEINE VO ACHT GENERAL AUTHORISATION **POUVOIR GENERAL**

Kopie für den Bevollmächtigten To be returned to authorisee Copie destinéeru mandataire

AV Nr. (bitte bei j. respondenz engeben)
GA No. (please que all correspondence)
PG n° (prière de mentionner dans toute correspondance)

42835 (rev)

2	Ich (Wir) /I (We) / Je (Nous)
	Uhde GmbH Friedrich-Uhde-Straße 15
	D-44141 Dortmund
3	bevoilmächtige(n) hiermit / do hereby authorise / autorise (autorisons) par la présente un sere Angestellten
	BAUSCH, Thomas EHMER, Wilfried KRÜGER, Gabriele LÜCKING, Iris ZUK, Susanne
	c/o Uhde GmbH LP-Patents Friedrich-Uhde-Straße 15 D-44141 Dortmund
	·
4	mich (uns) in den durch das Europäische Patentübereinkommen geschaffenen Verfahren in allen meinen (unseren) Patentangelegenheiten zu vertreten, alle Handlungen für mich (uns) vorzunehmen und Zahlungen für mich (uns) in Empfang zu nehmen.  to represent me (us) in all proceedings established by the European Patent Convention and to act for me (us) in all patent transactions and to receive payments on my (our) behalf.  à me (nous) représenter pour ce qui concerne toutes mes (nos) affaires de brevet dans toute procédure instituée par la Convention sur le
	brevet européen et, à ce titre, à agir en mon (notre) nom et à recevoir des palements pour mon (notre) compte.
	Die Vollmacht gilt auch für Verfahren nach dem Vertrag über die Internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Petentwesens.  This authorisation shall also apply to the same extent to any proceedings established by the Patent Cooperation Treaty.  Ce pouvoir s'applique également à toute procédure instituée par le Traité de coopération en matière de brevets.
	Weitere Vertreter sind auf einem gesonderten Blatt angegeben. / Additional representatives indicated on supplementary sheet.  Les autres mandataires sont mentionnés sur une feuille supplémentaire.
5	Untervollmacht kann ertelit werden. / Sub-authorisation may be given. / Le pouvoir pourra être délégué.
6	Bitte die gelbe Kople, ergänzt um die Nr. der afigemeinen Vollmacht, an den Vollmachtgeber zurücksenden. Please return the yellow copy, suppliemented by the General Authorisation No., to the authorisor. Prière de renvoyer la copie jaune au mandant, munie du n° du pouvoir général.
Ī	Ort/Place/Lieu Dortmund // Uhde GmbH /Datum/Pate 3. Februar 2003
	Unterschrift(en) / Signature(s)  Hastedt  Noster
	Head of Legal, Insurance, Patents Div. Head of Financing Dept.
7	Oas Formblatt muß vom (von den) Vollmachtgeber(n) (bei juristischen Personen vom Unterschriftsberechtigten) eigenhändig unterzeichnet sein. Nach der Unterschrift bitte den (die) Namen des (der) Unterzeichneten mit Schreibmaschine wiederholen (bei juristischen Personen die Stellung des Unterschriftsberechtigten Innerhalb der Gesellschaft angeben).
	The form must bear the personal signature(s) of the authorisor(s). (In the case of legal persons, that of the officer empowered to sign). After the signature, please type the name(s) of the signatory(les) adding, in the case of legal persons, his (their) position within the company.
	Le formulaire doit être signé de la propre main du (des) mandant(s) (dans le cas de personnes morales, de la personne ayant qualité pour signer). Veuillez ajouter à la machine après la signature, le (les) nom(s) du (des) signataire(s) en mentionnant, dans le cas de personnes morales, ses (leurs) fonctions au sein de la société.

		_	
Blatt	Nie	- /	

Feld Nr. IX KONTROLLISTE; EINREICHUNGSSPRACHE			
Diese internationale Anmeldung enthält:  (a) auf Papier, die folgende Anzahl Blätter:  Antrag (inklusive Erklärungsblätter) : 8  Beschreibung (ohne Sequenzprotokolle und/oder diesbezügliche Tabellen) : 6  Ansprüche : 2  Zusammenfassung : 1  Zeichnungen : 1  Teilanzahl : 18  Sequenzprotokolle : diesbezügliche Tabellen : (für beide, Anzahl der Blätter, soweit auf Papier eingereicht wird, unabhängig davon, ob zusätzlich auch in computerlesbarer Form eingereicht wird; siehe unter (c))  Gesamtanzahl : 18  (b) ausschließlich in computerlesbarer Form (Abschnitt 801(a)(i))  (i) Sequenzprotokolle	Dieser internationalen Anmeldung liegen die folgenden Unterlagen bei (kreuzen Sie die entsprechenden Kästchen an und geben Sie in der rechten Spalte jeweils die Anzahl der beiliegenden Exemplare an)  1.  Blatt für die Gebührenberechnung (Wird nachgere 2.  Original einer gesonderten Vollmacht 3.  Original einer allgemeinen Vollmacht 4.  Kopie der allgemeinen Vollmacht; Aktenzeichen (fall vorhanden): 42835.  5.  Begründung für das Fehlen einer Unterschrift 6.  Prioritätsbeleg(e), in Feld Nr. VI durch folgende Zeilennummer(n) gekennzeichnet: (1)	: : S: 1 : : : 1 :	
(ii) diesbezügliche Tabellen  (c) auch in computerlesbarer Form (Abschnitt 801(a)(ii))  (i) Sequenzprotokolle  (ii) diesbezügliche Tabellen  Art und Anzahl der Datenträger (Diskette, CD-ROM, CD-R oder sonstige) auf denen sich befinden  (i) Sequenzprotokolle: (ii) diesbezügliche Tabellen: (zusätzliche eingereichte Kopien unter Punkt 9(ii) und/oder 10(ii) in der rechten Spalte angeben)  Abbildung der Zeichnungen, die mit der Zusammenfassung veröffentlicht werden soll (Nr.):  Feld Nr. X UNTERSCHRIFT DES ANMELDI Der Name jeder unterzeichnenden Person ist neben der Unte ergibt, in weber Eigenschaft die Person unterzeichnet.	Sequenzprotokollen identisch ist (sind)  10. Tabellen in computerlesbarer Form im Zusammenhang Sequenzprotokollen (Art und Anzahl der Datenträger)  (i) Kopie ausschließlich für die Zwecke der international Recherche nach Abschnitt 802(b-quater) (und nicht a Teil der internationalen Anmeldung)  (ii) (nur falls Felder (b)(ii) oder (c)(ii) in der linken Spalte angekreuzt wurden) zusätzliche Kopien einschließlich soweit zutreffend, einer Kopie für die Zwecke der internationalen Recherche nach Abschnitt 802(b-quater) (iii) zusammen mit entsprechender Erklärung, daß die Kopie(n) mit dem in der linken Spalte aufgeführten Tabellen identisch ist (sind)  11. Sonstige (einzeln aufführen):  Sprache, in der die internationale Anmeldung eingereicht wird:  ERS, DES ANWALTS ODER DES GEMEINSAMEN VERT interschrift zu wiederholen, und es ist anzugeben, sofern sich dies nicht einder	en ls : eh, ter) ::	
	Vom Anmeldeamt auszufüllen	2 : 1	
<ol> <li>Datum des tatsächlichen Eingangs dieser internationalen Anmeldung:         <ul> <li>Geändertes Eingangsdatum aufgrund nachträglich, jedoch fristgerecht eingegangener Unterlagen oder Zeichnungen zur Vervollständigung dieser internationalen Anmeldung:         </li></ul> </li> <li>Datum des fristgerechten Eingangs der angeforderten Richtigstellungen nach Artikel 11(2) PCT:         <ul> <li>Internationale Recherchenbehörde (falls zwei oder mehr zuständig sind): ISA /</li> <li>Übermittlung des Recherchenexemplars bis zur Zahlung der Recherchengebühr aufgeschoben</li> </ul> </li> </ol>			
Datum des Eingangs des Aktenexemplars beim Internationalen Büro:	ı Internationalen Büro auszufüllen		

# VERT ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUS MENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

Absender: ANMELDEAMT	·		
An			DOT
$\mathcal{A}$	1	57 i	PCT
Uhde GmbH LP-Patents	LP - Patente Tingang	MITTEI	LUNG DES INTERNATIONALEN
Friedrich-Uhde-Straße 15	<u> </u>	Al Al	KTENZEICHENS UND DES IATIONALEN ANMELDEDATUMS
	1 4. Nov. 2003	INTERN	
<del>-</del>	CAMPA Lü Zu	ık	(Regel 20.5 c) PCT)
, 100	1 14	Absendedatum	
44141 Dortmund		(Tag/Monat/Jahr)	0 7. Nov. 2003
Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalt	s		WICHTIGE MITTEILUNG
10 552			
Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmelded	latum	Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)
PCT/DE 03/03431	(Tag/Monat/Jahr)	0000	23. Oktober 2002
Anmelder	16. Oktob	er 2003	
Uhde GmbH, u.a.			
Bezeichnung der Erfindung			•
Elektrolysezelle mit Innenrinne	•		
Weiterhin wird dem Anmelder mitgete     dem Internationalen Büro am	0 7. Nov.	2003	_ übermittelt worden ist.
dem Internationalen Büro aus d Büro aber ein Exemplar dieser	dem unten angegebenen Grund Mitteilung erhalten hat.*	noch nicht übermittelt	worden ist, das Internationale
Die erforderliche Überprü	ifung aufgrund nationaler Sicher	rheitsbestimmungen is	st noch nicht erfolgt.
(Angabe des Grundes)	,		
			•
		•	
• .	• 1		
<ul> <li>Das Internationale Büro überwacht d dessen Eingang (mit Formblatt PCT/ noch nicht eingegangen, teilt das Internationale)</li> </ul>	(IB/301), ist das Aktenexemplar	bei Ablauf des vierzeh	Ideamt und unterrichtet den Anmelder über Inten Monats nach dem Prioritätsdatum c)).
Name und Postanschrift des Anmek	deamts	Bevollmächtigter E	Begiensteter
DEUTSCHES PATENT-		Donne	L .
80297 München	•	Rammel	
Telefaxnr. (0 89) 21 95 - 22 21		Telefonnr. (0 89) 2	21 95- 3240/rh

**Rec'd PCT/PTO** 19 APR 2005

10/531863

VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT **GEBIET DES PATENTWESE** MIT DER INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN Absender: PRÜFUNG BEAUFTRAGTE BEHÖRDE An: LP - Patente Eingang Uhde GmbH LP-Patents 1 6, Juni *2*004 Friedrich-Uhde-Strasse 15 SCHRIFTLICHER BESCHEID 44141 Dortmund (Regel 66 PCT) **ALLEMAGNE** Lü Zuk Absendedatum 15.06.2004 (TagMonat/Jahr) Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts **ANTWORT FÄLLIG** innerhalb von 3 Monat(en) ab obigem Absendedatum 10 552 Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr) Internationales Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr) Internationales Aktenzeichen 23.10.2002 PCT/DE 03/03431 Internationale Patentklassifikation (IPK) oder nationale Klassifikation und IPK C25B15/08 Anmelder UHDE GMBH et al. Dieser Bescheid ist der erste schriftliche Bescheid der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde. Dieser Bescheid enthält Angaben zu folgenden Punkten: 2. ⊠ Grundlage des Bescheids 11 Keine Erstellung eines Gutachtens über Neuheit, erfinderische Tätigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit Ш Mangelnde Einheitlichkeit der Erfindung IV Begründete Feststellung nach Regel 66.2 a)ii) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der  $\boxtimes$ gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung Bestimmte angeführte Unterlagen VII Bestimmte Mängel der internationalen Anmeldung Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung Der Anmelder wird aufgefordert, zu diesem Bescheid Stellung zu nehmen. 3. Siehe oben genannte Frist. Der Anmelder kann vor Ablauf dieser Frist bei der Behörde eine Wann? Verlängerung beantragen, siehe Regel 66.2 d). Durch Einreichung einer schriftlichen Stellungnahme und gegebenenfalls von Änderungen Wie? nach Regel 66.3. Zu Form und Sprache der Anderungen, siehe Regeln 66.8 und 66.9. Hinsichtlich einer zusätzlichen Möglichkeit zur Einreichung von Änderungen, siehe Regel 66.4. Dazu: Hinsichtlich der Verpflichtung des Prüfers, Änderungen und/oder Gegenvorstellungen zu berücksichtigen, Hinsichtlich einer formlosen Eröterung mit dem Prüfer, siehe Regel 66.6. Wird keine Stellungnahme eingereicht, so wird der internationale vorläufige Prüfungsbericht auf der Grundlage dieses Bescheides erstellt. Der Tag, an dem der internationale vorläufige Prüfungsbericht 4. gemäß Regel 69.2 spätestens erstellt sein muß, ist der: 23.02.2005 Bevollmächtigter Bediensteter

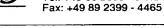
Name und Postanschrift der mit der internationalen Prüfung beauftragten Behörde

Mizera, E

Europäisches Patentamt D-80298 München Tel. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 epmu d

Formalsachbearbeiter (einschl. Fristverlängerung) Marchetto, L

Tel. +49 89 2399-2796



### SCHRIFTLICHER BESCHEID

#### I. Grundlage des Bescheids

1. Hinsichtlich der **Bestandteile** der internationalen Anmeldung (Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Bescheids als "ursprünglich eingereicht"):

	Bes	schreibung, Seiten	
	1-6		in der ursprünglich eingereichten Fassung
	Ans	sprüche, Nr.	
	1-10	0	in der ursprünglich eingereichten Fassung
	Zei	chnungen, Blätter	
	1/1		in der ursprünglich eingereichten Fassung
2.	die	internationale Anmelo	: Alle vorstehend genannten Bestandteile standen der Behörde in der Sprache, in der dung eingereicht worden ist, zur Verfügung oder wurden in dieser eingereicht, sofern sanderes angegeben ist.
	Die eing	Bestandteile stander gereicht; dabei hande	der Behörde in der Sprache: zur Verfügung bzw. wurden in dieser Sprache It es sich um
		die Sprache der Übe (nach Regel 23.1(b))	ersetzung, die für die Zwecke der internationalen Recherche eingereicht worden ist
		die Veröffentlichung	ssprache der internationalen Anmeldung (nach Regel 48.3(b)).
		die Sprache der Übe worden ist (nach Re	ersetzung, die für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfung eingereicht gel 55.2 und/oder 55.3).
3.	Hin inte	sichtlich der in der int rnationale vorläufige	ernationalen Anmeldung offenbarten <b>Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz</b> ist die Prüfung auf der Grundlage des Sequenzprotokolls durchgeführt worden, das:
		in der internationale	n Anmeldung in schriftlicher Form enthalten ist.
		zusammen mit der in	nternationalen Anmeldung in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.
		bei der Behörde nac	hträglich in schriftlicher Form eingereicht worden ist.
		bei der Behörde nac	hträglich in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.
		Die Erklärung, daß o Offenbarungsgehalt	das nachträglich eingereichte schriftliche Sequenzprotokoll nicht über den der internationalen Anmeldung im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgelegt.
			lie in computerlesbarer Form erfassten Informationen dem schriftlichen itsprechen, wurde vorgelegt.
4.	Auf	grund der Änderunge	n sind folgende Unterlagen fortgefallen:
		Beschreibung,	Seiten:
		Ansprüche,	Nr.:
		Zeichnungen,	Blatt:
5.		angegebenen Gründ	ohne Berücksichtigung (von einigen) der Änderungen erstellt worden, da diese aus den den nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich ing hinausgehen (Regel 70.2(c)).

- 6. Etwaige zusätzliche Bemerkungen:
- V. Begründete Feststellung nach Regel 66.2(a)(ii) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung
- 1. Feststellung

Neuheit (N)

Ansprüche 1-10 Ansprüche 1-10

Erfinderische Tätigkeit (IS)

Gewerbliche Anwendbarkeit (IA)

Ansprüche

2. Unterlagen und Erklärungen:

siehe Beiblatt

### SCHRIFTLICHER BESCHEID BEIBLATT

#### ZU FELD V:

Die folgenden Dokumente werden zitiert: 1.

D1: US-B1-6 214 181 (LUCIANO IACOPETTI) 10. April 2001 (2001-04-10)

D2: EP-A-0 327 794 (THE DOW CHEMICAL COMPANY) 16. August 1989

(1989-08-16)

D3: DE 197 40 673 A (KRUPP UHDE GMBH) 18. März 1999 (1999-03-18) = 10329 .

- Der Gegenstand des Anspruchs 1 wird durch jedes der Dokumente D1-D3 2. vollständig vorweggenommen. Im einzelnen wird hierzu verwiesen auf Fig.4 von D1, bei der die Ablenkplatte 7 der Rinne 7 der vorliegenden Anmeldung entspricht. In D2 übt die 'dampening device 8' eine der Rinne 7 der Anmeldung entsprechende Funktion aus (siehe Sp.7, Z.38-46 und Sp.8, Z.17-Sp.11, Z.16). In D3 wirken hydrophobe Einbauten 12 und strömungsbeeinflussende Einbauten 13, 14 so zusammen, daß eine Funktion wie die der Rinne 7 erhalten wird.
- Im Hinblick auf jede dieser Offenbarungen mangelt es dem Gegenstand des 3. Anspruchs 1 und den von diesem abhängigen Ansprüchen 2-10 an der von Art.33(2) PCT geforderten Neuheit und der gemäß Art.33(3) notwendigen erfinderischen Tätigkeit.

Rec'd PCT/PTO 19 APR 2005

## BER DIE INTERNATIONALE ZUSAM AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

Uhde GmbH LP - Patents Friedrich-Uhde-Str. 15 44141 Dortmund

Absender:

ANMELDEAMT

Mitteilung über den Eingang von Unterlagen einer vorgeblichen internationalen Anmeldung gemäß PCT Verwaltungsrichtlinien Abschnitt 301

ABSENDEDATUM beim Anmeldeamt

Name und Anschrift des Anwalts, falls kein Anwalt, des Anmelders

15. 10. 03

AKTENZEICHEN DES ANMELDERS ODER ANWALTS

10 552

KENNZEICHNUNG DER VORGEBLICHEN INTERNATIONALEN ANMELDUNG Bezeichnung der Erfindung Internationales Aktenzeichen Elektrolysezelle PCT/DE 031 03431 Anmelder (Name) 5. oben u.a. Zuk MITTEILUNG

Hiermit wird dem Anmelder mitgeteilt, daß beim Anmeldeamt am

16, OKŁ, 2003 (Eingangsdatum der Unterlagen)

Unterlagen eingegangen sind, die eine internationale Anmeldung darstellen sollen.

Der Anmelder wird darauf hingewiesen, daß diese Unterlagen vom Anmeldeamt in Bezug auf die Erfordernisse von Artikel 11 Absatz 1, d.h. auf ihre Übereinstimmung mit den Erfordernissen für die Zuerkennung des internationalen Anmeldedatums, noch nicht geprüft worden sind.

Den Unterlagen ist vorläufig das oben angegebene internationale Aktenzeichen zugewiesen worden. Der Anmelder wird hiermit aufgefordert, im Schriftverkehr mit dem Anmeldeamt auf dieses Aktenzeichen Bezug zu nehmen.

DAS ANMELDEAMT		
Name und Postanschrift des Anmeldeamts	Bevollmächtigter Bediensteter	
DEUTSCHES PATENT- UND MARKENAMT 80297 München	. Danual	
Telefaxnr. (0 89) 21 95 - 22 21	Telefonnr. (0 89) 21 95 -22 68 32 40	

Der Antrag ist bei der zuständiger	internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde oder, we	oder mehr Behörden zuständig sind, bei de
Der riming bi bet bet betterminger		O-LE-Ja and den manhetakan dan Zaila annaka
vom Anmelder gewählten Behörde einz	reichen. Der Anmelder kann den Namen oder den Zweibuchstaben-Code de	r Benorae auj der nachstenenden Zeite ungebei

IPEA/

## **PCT**

KAPITEL II

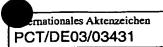
## ANTRAG AUF INTERNATIONALE VORLÄUFIGE PRÜFUNG

nach Artikel 31 des Vertrags über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens:

Der (die) Unterzeichnete(n) beantragt (beantragen), daß für die nachstehend bezeichnete internationale Anmeldung die internationale vorläufige Prüfung nach dem Vertrag über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens durchgeführt wird.

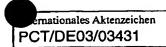
Von der mit der i	nternationalen vorläufigen P	rufung beauftragten	Behörde auszufüllen
Bezeichnung der IPEA		igangsdatum des Al	NTRAGS
Feld Nr. I KENNZEICHNUNG DEI	R INTERNATIONALEN A	NMELDUNG	Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts 10 552
Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmeldedat	tum (Tag/Monat/Jahr)	(Frühester) Prioritätstag (Tag/Monat/Jahr)
PCT/DE03/03431	16/10/20	003	23/10/2002
Bezeichnung der Erfindung Elektrolysezelle mit Innenrinne	)		
Feld Nr. II ANMELDER			
Name und Anschrift: (Familienname, Vorna Bezeichnung. Bei der	ame; bei juristischen Personen v	ollständige amtliche	Telefonnr.:
Bezeichnung. Bei der anzugeben.)	Anschrijt sind die Postieitzani und	aer Name aes Staats	0231 - 547 - 0 Telefaxnr.:
Uhde GmbH			0231 - 547 - 3832
Friedrich-Uhde-Straße 15			Fernschreibnr.:
44141 Dortmund			
			Registrierungsnr. des Anmelders beim Amt:
Staatsangehörigkeit (Staat): Sitz oder Wohnsitz (Staat):			
DE DE		DE	
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname;	bel furistischen Personen vollständige am	Aliche Bezeichnung. Bei der .	Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben.)
DULLE, Karl-Heinz			
Marie-Curie-Straße 20			
50399 Olfen			
Staatsangehörigkeit (Staat):		Sitz oder Wohnsitz	(Staat):
DE		DE	
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname;	bei juristischen Personen vollständige am	utliche Bezeichmung. Bei der	Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben.)
WOLTERING, Peter			
Sandweg 18			
48485 Neuenkirchen			
Staatsangehörigkeit (Staat):		Sitz oder Wohnsitz	(Stast):
DE	DE DE		
Weitere Anmelder sind auf einem	Fortsetzungsblatt angegeber	n.	

Blatt Nr. ... 2 ...



Fortsetzung von Feld Nr. II ANMELDER		
Wird keines der folgenden Felder benutzt, so sollte dieses Blatt dem	Antrag nicht beigefügt werden.	
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Stoats anzugeben.) FUNCK, Frank Sunderplatz 6 45474 Mülheim		
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (Staat): DE	
Name und Anschrift: (Familienname, Vormame; bei juristischen Personen vollständige antliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben.) WOLLNY, Martin Brückstraße 19 58455 Witten		
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (Staat): DE	
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben.)  DR.KIEFER, Randolf Langendreer Straße 52a  44892 Bochum		
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (Staat): DE	
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben.) STEINMETZ, Thomas Chemnitzer Straße 73 44139 Dortmund		
Staatsangehörigkeit (Staat):  DE  Weitere Anmelder sind auf einem zusätzlichen Fortsetzungs	Sitz oder Wohnsitz (Staat): DE	

Blatt Nr. ...3...



Fortsetzung von Feld Nr. II ANMELDER			
Wird keines der folgenden Felder benutzt, so sollte dieses Blatt dem	Antrag nicht beigefügt werden.		
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben.)  DR.JANOWITZ, Kosmas Falterweg 27  44269 Dortmund			
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (Staat): DE		
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzohl und der Name des Staats anzugeben.)  DR.BECKMANN, Roland  Dorfstraße 125b  44534 Lünen			
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (Staat): DE		
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben.)  DRESEL, Torsten Sonderburgstraße 2c 58093 Hagen			
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (Staat): DE		
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname: bei juristischen Personen vollständige amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben.) HARTZ, Hans-Joachim Isinggrund 27 59427 Unna			
Staatsangehörigkeit (Staat): DE	Sitz oder Wohnsitz (Staat): DE		
Weitere Anmelder sind auf einem zusätzlichen Fortsetzungs	blatt angegeben.		

Blatt	NT		4	ł		
DIMI	INT.		٠	٠	٠	٠

nationales Aktenzeichen	
T/DE03/03431	

Feld Nr. III ANWALT ODER GEMEINSAMER VERTRETER; ODER ZUSTELLANSCHRIFT				
Die folgende Person ist Anwalt gemeinsamer Vertreter				
ist vom (von den) Anmelder(n) bereits früher bestellt worden und vertritt ihn (sie) auch für die internationale vorläufige Prüfung.				
wird hiermit bestellt; eine etwaige frühere Bestellung eines Anwalts/gemei	insamen Vertreters wird hiermit widerrufen.			
wird hiermit zusätzlich zu dem bereits früher bestellten Anwalt/gemeinsamit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde bestellt.	men Vertreter, nur für das Verfahren vor der			
Name und Anschrift: (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats	Telefonnr.:			
Bezeichnung. Bei der Anschrijt find die Fostielizahl und der Name des Stadis anzugeben.)	0231 - 547 - 3045			
Uhde GmbH	Telefaxnr.: 0231 - 547 - 3832			
LP-Patents	Fernschreibnr.:			
Friedrich-Uhde-Straße 15 44141 Dortmund				
44141 Dollinana	Registrierungsnr. des Anwalts beim Amt:			
Zustellanschrift: Dieses Kästchen ist anzukreuzen, wenn kein Anwalt od dessen im obigen Feld eine spezielle Zustellanschrift angegeben wird.	er gemeinsamer Vertreter bestellt ist und statt			
Feld Nr. IV GRUNDLAGE DER INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN PRÜF	UNG			
Erklärung betreffend Änderungen:*				
Der Anmelder wünscht, daß die internationale vorläufige Prüfung auf der Grundlage				
der internationalen Anmeldung in der ursprünglich eingereichten Fassung				
der Beschreibung in der ursprünglich eingereichten Fassung				
unter Berücksichtigung der Änderungen nach Artikel 34				
der Patentansprüche in der ursprünglich eingereichten Fassung				
unter Berücksichtigung der Änderungen nach Artikel 19 (ggf. zusammen mit einer Erklärung)				
unter Berücksichtigung der Änderungen nach Artikel 34				
der Zeichnungen in der ursprünglich eingereichten Fassung	- 1			
unter Berücksichtigung der Änderungen nach Artikel 34	•			
aufgenommen wird.				
2. Der Anmelder wünscht, daß jegliche nach Artikel 19 eingereichte Änderung d				
3. Der Anmelder wünscht, daß der Beginn der internationalen vorläufigen Prüfun maßgeblichen Frist aufgeschoben wird.				
4. Der Anmelder wünscht ausdrücklich, daß die internationale vorläufige Prüfung bereits vor Ablauf der nach Regel 54bis.l Absatz a maßgeblichen Frist beginnt.				
Wenn kein Kästchen angekreuzt wird, wird mit der internationalen vorläufigen Panmeldung in der ursprünglich eingereichten Fassung begonnen; wenn eine Kopie dund/oder Änderungen der internationalen Anmeldung nach Artikel 34 bei der mit der in Behörde eingeht, bevor diese mit der Erstellung eines schriftlichen Bescheids oder de begonnen hat, wird jedoch die geänderte Fassung verwendet.	er Anderungen der Ansprüche nach Artikel 19 ternationalen vorläufigen Prüfung beauftragten			
Sprache für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfung: DE	;			
dies ist die Sprache, in der die internationale Anmeldung eingereicht wurde.				
dies ist die Sprache der Übersetzung, die für die Zwecke der internationalen R	echerche eingereicht wurde.			
dies ist die Sprache der Veröffentlichung der internationalen Anmeldung.				
dies ist die Sprache der Übersetzung, die für die Zwecke der internationalen v	orläufigen Prüfung eingereicht wurde/wird.			
Feld Nr. V BENENNUNG VON STAATEN ALS AUSGEWÄHLTE STAATEN				
Die Einreichung dieses Antrags umfaßt die Auswahl aller Vertragsstaaten, die bestimmt wurden und durch Kapitel II des PCT gebunden sind.				

Blatt Nr. . . 5 . . .

Internationales Aktenzeichen

5.... PCT/DE03/03431

Feld Nr. VI KONTROLLISTE						
Dem Antrag liegen folgende Unterlagen für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfung in der in Feld Nr. IV angegebenen Sprache bei:  Von der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde auszufüllen						
	İ	erhalten	nicht erhalten			
1. Übersetzung der internationalen Anmeldung :	Blätter					
2. Änderungen nach Artikel 34 :	Blätter					
<ol> <li>Kopie (oder, falls erforderlich, Übersetzung) der Änderungen nach Artikel 19 :</li> </ol>	Blätter					
Kopie (oder, falls erforderlich, Übersetzung) einer Erklärung nach Artikel 19 :	Blätter	П				
	210					
5. Begleitschreiben :	Blätter					
6. Sonstige (einzeln aufführen) :	Blätter					
Dem Antrag liegen außerdem die nachstehend angekreuzten Unt	erlagen bei:					
1. Blatt für die Gebührenberechnung	5. Begrundung fi	ir das Fehlen einer Unte	erschrift			
2. Original einer gesonderten Vollmacht		coll in computerlesbarer	i			
3. Original einer allgemeinen Vollmacht	7. Tabellen in co mit einem Seq	mputerlesbarer Form im uenzprotokoll	Zusammenhang			
4. Kopie der allgemeinen Vollmacht; Aktenzeichen (falls vorhanden): 42835		eln aufführen): Scheck	:			
Feld Nr. VII UNTERSCHRIFT DES ANMELDERS, ANW Der Name jeder unterzeichnenden Person ist neben der Unterso dem Antrag ergibt, in welcher Eigenschaft die Person unterzeich	chrift zu wiederholen, un hnet.	NSAMEN VERTRETE ad es ist anzugeben, sofe	ERS ern sich dies nicht aus			
30. April 2004 Uhde GmbH						
30. 1. V. Ran	i.V. Bang I.V. Kmyr					
i. V. Bausch		ner				
Senior Patents Manager Assistant Patents Manager						
Von der mit der internationalen vorläufi	gen Prüfung beauftragte	n Behörde auzufüllen				
Datum des tatsächlichen Eingangs des ANTRAGS:						
Geändertes Eingangsdatum des Antrags aufgrund von BERICHTIGUNGEN nach Regel 60.1 Absatz b:						
3. Das Eingangsdatum des Antrags liegt NACH Ablauf von 19 Monaten ab Prioritätsdatum; Punkte 4 und 5, unten, finden keine Anwendung.  6. Das Eingangsdatum des Antrags liegt NACH Ablauf der nach Regel 54bis. 1 Absatz a vorgeschriebenen Frist; Punkte 7 und 8, unten, finden keine Anwendung.						
Der Anmelder wurde entsprechend unterrichtet.	7. Das Eing	angsdatum des An	trags liegt wegen			
4. Das Eingangsdatum des Antrags liegt wegen Fristverlängerung nach Regel 80.5 INNERHALB von 19 Monaten ab Prioritätsdatum.	Regel 54bis	erung nach Regel 80.5 I .1 Absatz a vorgeschrie	benen Frist.			
5. Das Eingangsdatum des Antrags liegt nach Ablauf von 19 Monaten ab Prioritätsdatum, der verspätete Eingang ist aber nach Regel 82 ENTSCHULDIGT.	Regel 54bis	gsdatum des Antrags lies 1 Absatza vorgeschriebe aber nach Regel 82 EN	nen Frist, der verspätete			
Vom Internationalen Büro auszufüllen						
Antrag vom IPEA erhalten am:						

1 ALLGEMEINE VOLLMACHT GENERAL AUTHORISATION POUVOIR GENERAL

1 70

To be returned to authorisee Copie destinée au mandataire

AV Nr. (bittle bel lader Korrespondenz angeben)
GA No. (pleas in all correspondence)
PG n° (prière conner dans toute correspondance)

42835 (rev)

2	Ich (Wir) /I (We) / Je (Nous)
	Uhde GmbH Friedrich-Uhde-Straße 15
	D-44141 Dortmund
3	bevollmächtige(n) hiermit /do hereby authorise /autorise (autorisons) par la présente unsere Angestellten
	BAUSCH, Thomas EHMER, Wilfried KRÜGER, Gabriele LÜCKING, Iris ZUK, Susanne
	c/o Uhde GmbH LP-Patents Friedrich-Uhde-Straße 15 D-44141 Dortmund
4	mich (uns) in den durch das Europäische Patentübereinkommen geschaffenen Verfahren in allen meinen (unseren) Patentangelegenheiten zu vertreten, alle Handlungen für mich (uns) vorzunehmen und Zahlungen für mich (uns) in Empfang zu nehmen. to represent me (us) in all proceedings established by the European Patent Convention and to act for me (us) in all patent transactions and to receive payments on my (our) behalf.  à me (nous) représenter pour ce qui concerne toutes mes (nos) affaires de brevet dans toute procédure instituée par la Convention sur le brevet européen et, à ce titre, à agir en mon (hotre) nom et à recevoir des palements pour mon (notre) compte.
	Die Vollmacht gilt auch für Verfahren nach dem Vertrag über die Internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Petentwesens.  This authorisation shall also apply to the same extent to any proceedings established by the Patent Cooperation Treaty.  Ce pouvoir s'applique également à toute procédure instituée par le Traité de coopération en matière de brevets.
	Weitere Vertreter sind auf einem gesonderten Biatt angegeben. / Additional representatives indicated on supplementary sheet.  Les autres mandataires sont mentionnés sur une feuille supplémentaire.
5 6	Untervollmacht kann erteilt werden. /Gub-euthortsation may be given. / Le pouvoir pourra être délégué.  Bitte die gelbe Kople, érgänzt um die Nr. der allgemeinen Vollmacht, an den Vollmachtgeber zurücksenden.  Please return the yellow copy, supplymented by the General Authorisation No., to the authorisor.  Prière de renvoyer la copie jaune all mandant, munie du nº du pouvoir général.
	Ont/Place/Lieu Dortmund / Whole GmbH / Datum / Pate 3. Februar 2003
	Unterschrift(en)/Signature(s)  Hastedt Head of Legal, Insurance, Patents Div. Head of Financing Dept.
7	Das Formbizit muß vom (von den) Vollmachtgeber(n) (bei juristischen Personen vom Unterschriftsberechtigten) eigenhändig unterzeichnet sein. Nach der Unterschrift bitte den (die) Namen des (der) Unterzeichneten mit Schreibmaschine wiederholen (bei juristischen Personen die Stellung des Unterschriftsberechtigten innerhalb der Gesellschaft angeben).
	The form must bear the personal signature(s) of the surhorisor(s). (In the case of legal persons, that of the officer empowered to sign). After the signature, please type the name(s) of the signatory(les) adding, in the case of legal persons, his (their) position within the company.
	Le formulaire doît être signé de la propre main du (des) mandant(s) (dans le cas de personnes morales, de la personne syant qualité pour signer). Veuillez ejouter à la machine après la signature. le (les) nom(s) du (des) signataire(s) en mentionnant, dans le cas de personnes morales, ses (leurs) fonctions eu sein de la société.

........

KAPITEL II

## **PCT**

### BLATT FÜR DIE GEBÜHRENBERECHNUNG

### Anhang zum Antrag auf internationale vorläufige Prüfung

	Von der mit der internationalen vorlautigen Frutung			
Internationales Aktenzeichen PCT/DE03/03431	beauftragten Behörde auszufüllen			
Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts 10 552	Eingangsstempel der IPEA			
Anmelder				
Uhde GmbH	<u>.</u>			
Berechnung der vorgeschriebenen Gebühren	_			
Gebühr für die vorläufige Prüfung	1.530, € P			
2. Bearbeitungsgebühr (Anmelder aus einigen Staaten haben Anspruch auf eine Ermäßigung der Bearbeitungsgebühr um 75%. Hat der Anmelder (oder haben alle Anmelder) einen solchen Anspruch, so beträgt der in Feld H einzutragende Betrag 25 % der	129, € H			
Bearbeitungsgebühr.)	129, €			
3. Gesamtbetrag der vorgeschriebenen Gebühren Addieren Sie die Beträge in den Feldern P und H und tragen Sie die Summe in das nebenstehende Feld ein	1.659, € INSGESAMT			
Zahlungsart				
Abbuchungsauftrag für das Barzah (siehe unten)	lung renmarken			
Scheck Kupon				
Postanweisung Sonstig	e (einzeln angeben):			
Bankwechsel				
ABBUCHUNGS- bzw. GUTSCHREIBUNGSAUFTRAG (diese Zahlungsweise gibt es nicht bei allen Anmeldeämtern)				
Ermächtigung, den vorstehend angegebenen Gesamtbetra der Gebühren abzubuchen.	g IPEA/			
der Gebuuren abzubuchen.	Kontonummer:			
(Dieses Kästchen darf nur angekreuzt werden, wenn d Vorschriften der IPEA über laufende Konten dieses Verfahre	e n Datum:			
erlauben) Ermächtigung, Fehlbeträge oder Überzahlungen des vorstehenden angegebenen Gesamtbetrages der Name:  Gebühren meinem laufenden Konto zu belasten bzw.				
gutzuschreiben.	Unterschrift:			

	Deutsche Zur Aller zur All	e Bank 🔽		DE
	Zahlen Sie gegen diesen Scheck Eintausendsechshundert Betrag In Buchstaben	neunundfünfzig~-	EUR	*1.659,00*
8 01	noch Betrag in Buchstaben an Europäisches Patenta Dortmund, 30.04.2004	ımt, 80298 Münch	nen Uh	d e G m b H
003 03031 00	Ausstellungsort, Datum PCT/DE 03/03431 /Prü			wheeler A
<u>8</u> —	Der vorgedruckte Schecktext darf nicht gest Scheck-Nr.	ndert oder gestrichen werden. Die Ang Konto-Nr.	Betrag	auf dem Scheck gilt ats nicht geschneben.
	297170285	1908185H		44070050% 014

Bitte dieses Feid nicht beschriften und nicht bestempein

297170285

in it of. Dr. Kiefer, El (peremail) Lul.

G ÜBER DIE INTERNATIONALE ZU MENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWENS

Absender: INTERNATIONALE RECHERCHENBEHÖRDE

PCT T: 7. 5.04

An UHDE GMBH LP-Patents	MITTEILUNG ÜBER DIE ÜBERMITTLUNG DES INTERNATIONALEN RECHERCHENBERICHTS ODER DER ERKLÄRUNG			
Friedrich-Unde-Strasse 15 44141 Dortmund GERMANY  En LP-Paiente Eingang  1 2, März 2004	Anderungen Reforde lilh ? (Regel 44.1 PCT) nan 13			
Lü Zuk	Absendedatum (Tag/Monat/Jahr) 11/03/2004			
Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts				
10 552	WEITERES VORGEHEN siehe Punkte 1 und 4 unten			
Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmeldedatum			
PCT/DE 03/03431	(Tag/Monat/Jahr) 16/10/2003			
Anmelder				
UHDE GMBH				
Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß der internationale Rech	nerchenbericht erstellt wurde und ihm hiermit übermittelt wird.			
Einreichung von Änderungen und einer Erklärung nach Artikel 19: Der Anmelder kann auf eigenen Wunsch die Ansprüche der internationalen Anmeldung ändem (siehe Regel 46):				
Bis wann sind Änderungen einzureichen?				
Die Frist zur Einreichung solcher Änderungen beträgt üblicherweise zwei Monate ab der Übermittlung des				

Wo sind Änderungen einzureichen? Unmittelbar beim Internationalen Büro der WIPO, 34, CHEMIN des Colombettes, CH-1211 Genf 20, Telefaxnr.: (41-22) 740.14.35 Nähere Hinweise sind den Anmerkungen auf dem Beiblatt zu entnehmen. Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß kein Internationaler Recherchenbericht erstellt wird und daß ihm hiermit die Erklärung nach Artikel 17(2)a) übermittelt wird.

internationalen Recherchenberichts; weitere Einzelheiten sind den Anmerkungen auf dem Beiblatt zu entnehmen.

Hinsichtlich des Widerspruchs gegen die Entrichtung einer zusätzlichen Gebühr (zusätzlicher Gebühren) nach Regel 40.2 wird dem Anmelder mitgeteilt, daß

der Widerspruch und die Entscheidung hierüber zusammen mit seinem Antrag auf Übermittlung des Wortlauts sowohl des Widerspruchs als auch der Entscheidung hierüber an die Bestimmungsämter dem Internationalen Büro übermittelt worden

noch keine Entscheidung über den Widerspruch vorliegt; der Anmelder wird benachrichtigt, sobald eine Entscheidung getroffen wurde.

Der Anmelder wird auf folgendes aufmerksam gemacht: 4. Weiteres Vorgehen:

Weiteres Vorgenen:

Der Affiließer wird auf longeness aufflichen gestellt g licht. Will der Anmelder die Veröffentlichung verhindern oder auf einen späteren Zeltpunkt verschieben, so muß gemäß Regel 90 bis bzw. 90 so vor Abschluß der technischen Vorbereitungen für die internationale Veröffentlichung eine Erklärung über die Zurücknahme der internationalen Anmeldung oder des Prioritätsanspruchs beim Internationalen Büro eingehen.

Innerhalb von 19 Monaten selt dem Prioritätsdatum ist ein Antrag auf internationale vorläufige Prüfung einzureichen, wenn der Anmelder den Eintritt in die nationale Phase bis zu 30 Monaten seit dem Prioritätsdatum (in manchen Ämtern sogar noch länger)

Innerhalb von 20 Monaten seit dem Prioritätsdatum muß der Anmelder die für den Eintritt in die nationale Phase vorgeschriebenen Handlungen vor allen Bestimmungsamtern vornehmen, die nicht innerhalb von 19 Monaten seit dem Prioritätsdatum in der Anmeldung oder einer nachträglichen Auswahlerklärung ausgewählt wurden oder nicht ausgewählt werden konnten, da für sie Kapitel II des Vertrages nicht verbindlich ist.

Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde

Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2

NL-2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040 Fax: (+31-70) 340-3016

Bevollmächtigter Bediensteter

Trudy Thoen-de Jong

Diese Anmerkungen sollen grundlegende Hinweise zur Einreichung von Änderungen gemäß Artikel 19 geben. Diesen Anmerkungen liegen die Erfordernisse des Vertrags über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT), der Ausführungsordnung und der Verwaltungsrichtlinien zu diesem Vertrag zugrunde. Bei Abweichungen zwischen diesen Anmerkungen und obengenannten Texten sind letztere maßgebend. Nähere Einzelheiten sind dem PCT-Leitfaden für Anmelder, einer Veröffentlichung der WIPO, zu ermehmen.

Die in diesen Anmerkungen verwendeten Begriffe "Artikel", "Regel" und "Abschnitt" beziehen sich jeweils auf die Bestimmungen des PCT-Vertrags, der PCT-Ausführungsordnung bzw. der PCT-Verwaltungsrichtlinien.

#### HINWEISE ZU ÄNDERUNGEN GEMÄSS ARTIKEL 19

Nach Erhalt des internationalen Recherchenberichts hat der Anmelder die Möglichkeit, einmal die Ansprüche der internationalen Anmeldung zu ändern. Es ist jedoch zu betonen, daß, da alle Teile der internationalen Anmeldung (Ansprüche, Beschreibung und Zeichnungen) während des internationalen vorläufigen Prüfungsverfahrens geändert werden können, normalerweise keine Notwendigkeit besteht, Änderungen der Ansprüche nach Artikel 19 einzureichen, außer wenn der Anmelder z.B. zum Zwecke eines vorläufigen Schutzes die Veröffentlichung dieser Ansprüche wünscht oder ein anderer Grund für eine Änderung der Ansprüche vor ihrer internationalen Veröffentlichung vorliegt. Weiterhin ist zu beachten, daß ein vorläufiger Schutz nur in einigen Staaten erhältlich ist.

#### Welche Telle der Internationalen Anmeldung können geändert werden?

Im Rahmen von Artikel 19 können nur die Ansprüche geändert werden.

In der internationalen Phase können die Ansprüche auch nach Artikel 34 vor der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde geändert (oder nochmals geändert) werden. Die Beschreibung und die Zeichnungen können nur nach Artikel 34 vor der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde geändert werden.

Beim Eintritt in die nationale Phase können alle Teile der internationalen Anmeldung nach Artikel 28 oder gegebenenfalls Artikel 41 geändert werden.

#### Bis wann sind Änderungen einzureichen?

Innerhalb von zwei Monaten ab der Übermittlung des internationalen Recherchenberichts oder innerhalb von sechzehn Monaten ab dem Prioritätsdatum, je nachdem, welche Frist später abläuft. Die Änderungen gelten jedoch als rechtzeitig eingereicht, wenn sie dem Internationalen Büro nach Ablauf der maßgebenden Frist, aber noch vor Abschluß der technischen Vorbereitungen für die internationale Veröffentlichung (Regel 46.1) zugehen.

#### Wo sind die Änderungen nicht einzureichen?

Die Änderungen können nur beim Internationalen Büro, nicht aber beim Anmeldeamt oder der Internationalen Recherchenbehörde eingereicht werden (Regel 46.2).

Falls ein Antrag auf internationale vorläufige Prüfung eingereicht wurde/wird, siehe unten.

#### In welcher Form können Änderungen erfolgen?

Eine Änderung kann erfolgen durch Streichung eines oder mehrerer ganzer Ansprüche, durch Hinzufügung eines oder mehrerer neuer Ansprüche oder durch Änderung des Wortlauts eines oder mehrerer Ansprüche in der eingereichten Fassung.

Für jedes Anspruchsblatt, das sich aufgrund einer oder mehrerer Änderungen von dem ursprünglich eingereichten Blatt unterscheidet, ist ein Ersatzblatt einzureichen.

Alle Ansprüche, die auf einem Ersatzblatt erscheinen, sind mit arabischen Ziffern zu numerieren. Wird ein Ansprüch gestrichen, so brauchen, die anderen Ansprüche nicht neu numeriert zu werden. Im Fall einer Neunumerierung sind die Ansprüche fortlaufend zu numerieren (Verwaltungsrichtlinien, Abschnitt 205 b)).

Die Änderungen sind in der Sprache abzufassen, in der dieinternationale Anmeldung veröffentlicht wird.

#### Welche Unterlagen sind den Änderungen beizufügen?

#### Begleitschreiben (Abschnitt 205 b)):

Die Änderungen sind mit einem Begleitschreiben einzureichen.

Das Begleitschreiben wird nicht zusammen mit der internationalen Anmeldung und den geänderten Ansprüchen veröffentlicht. Es ist nicht zu verwechseln mit der "Erklärung nach Artikel 19(1)" (siehe unten, "Erklärung nach Artikel 19 (1)").

Das Begleitschreiben ist nach Wahl des Anmelders in englischer oder französischer Sprache abzufassen. Bei englischsprachigen internationalen Anmeldungen ist das Begleitschreiben aber ebenfalls in englischer, bei französischsprachigen internationalen Anmeldungen in französischer Sprache abzufassen.

Im Begleitschreiben sind die Unterschiede zwischen den Ansprüchen in der eingereichten Fassung und den geänderten Ansprüchen anzugeben. So ist insbesondere zu jedem Anspruch in der internationalen Anmeldung anzugeben (gleichlautende Angaben zu verschiedenen Ansprüchen können zusammengefaßt werden), ob

- i) der Anspruch unverändert ist;
- ii) der Anspruch gestrichen worden ist;
- iii) der Anspruch neu ist;
- iv) der Anspruch einen oder mehrere Ansprüche in der eingereichten Fassung ersetzt;
- v) der Anspruch auf die Teitung eines Anspruchs in der eingereichten Fassung zurückzuführen ist.

#### Im folgenden sind Beispiele angegeben, wie Änderungen im Begleitschreiben zu erläutern sind:

- [Wenn anstelle von ursprünglich 48 Amsprüchen nach der Änderung einiger Ansprüche 51 Ansprüche existieren]:
   "Die Ansprüche 1 bis 29, 31, 32, 34, 35, 37 bis 48 werden durch geänderte Ansprüche gleicher Numerierung ersetzt; Ansprüche 30, 33 und 36 unverändert; neue Ansprüche 49 bis 51 hinzugefügt."
- [Wenn anstelle von ursprünglich 15 Ansprüchen nach der Änderung aller Ansprüche 11 Ansprüche existieren]:
   "Geänderte Ansprüche 1 bis 11 treten an die Stelle der Ansprüche 1 bis 15."
- 3. [Wenn ursprünglich 14 Ansprüche existierten und die Änderungen darin bestehen, daß einige Ansprüche geatrichen werden und neue Ansprüche hinzugefügt werden]: Ansprüche 1 bis 6 und 14 unverändert; Ansprüche 7 bis 13 gestrichen; neue Ansprüche 15, 16 und 17 hinzugefügt. "Oder" Ansprüche 7 bis 13 gestrichen; neue Ansprüche 15, 16 und 17 hinzugefügt; alle übrigen Ansprüche unverändert."
- [Wenn verschiedene Arten von Änderungen durchgeführt werden]:
   "Ansprüche 1-10 unverändert; Ansprüche 11 bis 13, 18 und 19 gestrichen; Ansprüche 14, 15 und 16 durch geänderten Ansprüch 14 ersetzt; Ansprüch 17 in geänderte Ansprüche 15, 16 und 17 unterteilt; neue Ansprüche 20 und 21 hinzugefügt."

#### "Erklärung nach Artikel 19(1)" (Regel 46.4)

Den Änderungen kann eine Erklärung beigetügt werden, mit der die Änderungen erläutert und ihre Auswirkungen auf die Beschreibung und die Zeichnungen dargelegt werden (die nicht nach Artikel 19 (1) geändert werden können).

Die Erklärung wird zusammen mit der internationalen Anmeldung und den geänderten Ansprüchen veröffentlicht.

Sie ist in der Sprache abzufassen, in der die internationalen Anmeldung veröffentlicht wird.

Sie muß kurz gehalten sein und darf, wenn in englischer Sprache abgefaßt oder ins Englische übersetzt, nicht mehr als 500 Wörter umfassen

Die Erklärung ist nicht zu verwechseln mit dem Begleitschreiben, das auf die Unterschiede zwischen den Ansprüchen in der eingereichten Fassung und den geänderten Ansprüchen hinweist, und ersetzt letzteres nicht. Sie ist auf einem gesonderten Blatt einzureichen und in der Überschrift als solche zu kennzeichnen, vorzugsweise mit den Worten "Erklärung nach Artikel 19 (1)".

Die Erklärung darf keine herabsetzenden Außerungen über den inter nationalen Recherchenbericht oder die Bedeutung von in dem Bericht angeführten Veröffentlichungen enthalten. Sie darf auf im internationalen Recherchenbericht angeführte Veröffentlichungen, die sich auf einen bestimmten Anspruch beziehen, nur im Zusammenhang mit einer Änderung dieses Anspruchs Bezug nehmen.

#### Auswirkungen eines bereits gestellten Antrags auf Internationalevorläufige Prüfung

lst zum Zeitpunkt der Einreichung von Änderungen nach Artikel 19 bereits ein Antrag auf internationale vorläufige Prüfung gestellt worden, so sollte der Anmelder in seinem Interesse gleichzeitig mit der Einreichung der Änderungen beim Internationalen Büro auch eine Kopie der Änderungen bei der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragen Behörde einreichen (siehe Regel 62.2 a), erster Satz).

## Auswirkungen von Änderungen hinsichtlich der Übersetzung derinternationalen Anmeidung beim Eintritt in die nationale Phase

Der Anmelder wird darauf hingewiesen, daß bei Eintritt in die nationale Phase möglicherweise anstatt oder zusätzlich zu der Übersetzung der Ansprüche in der eingereichten Fassung eine Übersetzung der nach Artikel 19 geänderten Ansprüche an die bestimmten/ausgewählten Ämter zu übermitteln ist.

Nähere Einzelheiten über die Erfordernisse jedes bestimmten/ausgewählten Amts sind Band II des PCT-Leitfadens für Anmelder zu entnehmen.

## PCT

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

(Artikel 18 sowie Regeln 43 und 44 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts	I WEITERES F	siehe Mitteilung über d Recherchenberichts (Fo autreffend, nachstehen	ie Übermittlung des internationalen ormblatt PCT/ISA/220) sowie, soweit der Punkt 5
10 552 Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmelded		(Frühestes) Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)
PCT/DE 03/03431	(Tag/Monat/Jahr) 16/10/2	2003	23/10/2002
Anmelder			
UHDE GMBH			
Dieser Internationale Recherchenbericht wurd Artikel 18 übermittelt. Eine Kople wird dem Int Dieser internationale Recherchenbericht umfa	ernationalen Büro übermiti aßt insgesamt <u>5</u>	teltBlätter.	
X Darüber hinaus liegt ihm jev	veils eine Kopie der in dles	em Bericht genannten	Unterlagen zum Stand der Technik bei.
Anmeldung (Regel 23.1 b))  b. Hinsichtlich der in der internationale Recherche auf der Grundlage des Sin der internationalen Anme zusammen mit der internationalen bei der Behörde nachträglic bei der Behörde nachträglic Die Erklärung, daß das nach internationalen Anmeldung	pereicht wurde, sofern unte eist auf der Grundlage ein durchgeführt worden. In Anmeldung offenbarten lie gequenzprotokolls durchge lidung in Schriftlicher Form eingen an Anmeldung in comph in schriftlicher Form eing hin computerlesbarer Form hiträglich eingereichte schriftm Anmeldezeitpunkt hinaumputerlesbarer Form erfall ben sich als nicht rechen	r diesem Punkt nichts her bei der Behörde eir  Nucleotid- und/oder führt worden, das enthalten ist. buterlesbarer Form ein ereicht worden ist. m eingereicht worden i iftliche Sequenzprotok usgeht, wurde vorgeleg Sten Informationen der	anderes angegeben ist.  ngereichten Übersetzung der internationalen  Aminosäuresequenz ist die internationale  gereicht worden ist.  ist.  oll nicht über den Offenbarungsgehalt der gt.  m schriftlichen Sequenzprotokoll entsprechen,
4. Hinsichtlich der Bezeichnung der Erfir	ndung		
X wird der vom Anmelder eing	gereichte Wortlaut genehm	igt.	
wurde der Wortlaut von der	Behörde wie folgt festgese	etzt:	
Hinsichtlich der Zusammenfassung			
wird der vom Anmelder eine wurde der Wortlaut nach Re Anmelder kann der Behörd Recherchenberichts eine S	egel 38.2b) in der in Feld II e innerhalb eines Monats n	l angegebenen Fassui	ng von der Behörde festgesetzt. Der Absendung dieses internationalen
6. Folgende Abbildung der Zeichnungen		ung zu veröffentlichen:	
X wie vom Anmelder vorgesc	_		keine der Abb.
well der Anmelder selbst ke			
weil diese Abbildung die Er	midulig bessel kelinzelChi	iet.	

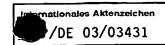
internationales Aktenzeichen

PCT/DE 03/03431

Feld III WORTLAUT DER ZUSAMMENFASSUNG (Fortsetzung von Punkt 5 auf Blatt 1)

Die Erfindung betrifft einen Elektrolyseapparat zur Herstellung von Halogengasen aus wässriger Alkalihalogenidlösung mit mehreren nebeneinander in einem Stapel angeordneten und in elektrischem Kontakt stehenden plattenförmigen Elektrolyseze llen, die jeweils ein Gehäuse aus zwei Halbschalen(1),(2) aus elektrisch leitend em Material aufweisen, wobei das Gehäuse Einrichtungen zum Zuführen des Elektrol ysestromes und der Elektrolyseeingangsstoffe und Einrichtungen zum Abführen des Elektrolysestroms und der Elektrolyseprodukte sowie eine anodische Elektrode(4), eine kathodische Elektrode(5) und eine dazwischen angeordnete Elektrolysemembra n aufweisen, wobei durch Einbauten(7),(12) in zumindest eine der beiden Halbscha len der Elektrolysezelle der Flüssigkeitsstand definiert angehoben und das Volum en des verbleibenden Gasbereiches minimiert wird. Hierbei bilden die Einbauten e ine Rinne, die zum Einen parallel zur Elektrolysemembran und zum Anderen horizon tal angeordnet verläuft, wobei zwischen Rinne und Elektrolysemembran ein Zwische nraum(9),(14) angeordnet ist, zwischen Rinne und Oberseite des Elektrolyseraums ein Zwischenraum(10),(15) angeordnet ist, der wenigstens teilweise oberhalb de Elektrolysemembran liegt, die Rinne zumindest eine Öffnung zum zwischen Rinne un d Oberseite des Elektrolyseraums gelegenen Zwischenraum aufweist, und die Rinne über mindestens einen Ablauf verfügt.

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT



A. KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES IPK 7 C25B15/08 C25B9/08 C25B9/18

Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK

#### B. RECHERCHIERTE GEBIETE

Recherchiener Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole )  $IPK\ 7\ C25B$ 

Recherchierte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete fallen

Während der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegrifte)

EPO-Internal, WPI Data

Kategorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
Х	US 6 214 181 B1 (LUCIANO IACOPETTI) 10. April 2001 (2001-04-10) Spalte 4, Zeile 40 - Zeile 61 Abbildung 4	1-3,5,6
X	EP 0 327 794 A (THE DOW CHEMICAL COMPANY) 16. August 1989 (1989-08-16) Spalte 4, Zeile 18 - Zeile 53 Spalte 6, Zeile 21 - Zeile 56 Spalte 7, Zeile 38 - Zeile 43 Spalte 10, Zeile 26 -Spalte 11, Zeile 16 Abbildungen 1,2	1,2
x	DE 197 40 673 A (KRUPP UHDE GMBH) 18. März 1999 (1999-03-18) Spalte 3, Zeile 8 - Zeile 42 Spalte 5, Zeile 7 - Zeile 18 Abbildungen 2-4	1

Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu entnehmen	X Siehe Anhang Patentfamilie .
Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen:  A Veröffentlichung, die den altgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist  E ätteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist  L Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt)  O Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht  P Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist	<ul> <li>*T* Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundellegenden Prinzips oder der ihr zugrundellegenden Theorie angegeben ist</li> <li>*X* Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden</li> <li>*Y* Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann nahellegend ist</li> <li>*&amp;* Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist</li> </ul>
Datum des Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen Recherchenberichts
4. März 2004	11/03/2004
Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde	Bevoltmächtigter Bediensteter
Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Groseiller, P

1

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

ternationales Aktenzeichen

	ng) ALS WESENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN	Betr. Anspruch Nr.
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	
	US 5 194 132 A (M. HARTMANN) 16. Mārz 1993 (1993-03-16) Spalte 2, Zeile 37 - Zeile 48 Abbildung 1	1
	·	
	·	

1

### INTERNATION R RECHERCHENBERICHT Angaben zu Veröffen

en, die zur selben Patentfamilie gehören

pationales Aktenzeichen T/DE 03/03431

₹					
Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie		Datum der Veröffentlichung
US 6214181 B1		10-04-2001	IT MI971296 A1		
			IT	MI980915 A	
			AU	8212298 A	
			BR	9810076 A	
			DE	69803570 D	<del>-</del>
			DE	69803570 T	
			EP	0991794 A	0000
			JP	2002502463 T	
			CN	1259175 T	
			WO	9855670 A	
			ID	20805 A	
			RU	2190701 C	
			TW	419533 B	
			ZA	9804520 A	03-12-1998
EP 0327794	94 A	16-08-1989	US	4839012 A	13-06-1989
	, ,	10 00 11000	ĀŤ	91307 T	
			BR	8807400 A	27-03-1990
			CA	1335979	
			DE		12-08-1993
			DE		2 21-10-1993
			EP	0327794 A	
			ES		3 01-12-1993
			JP	2504653 T	
			JP		32 15-04-1998
			WO	8906290 A	
<u> </u>				6900290 P	
DE 19740	673 A	18-03-1999	DE	19740673 A	
55 25, 40	<del>-</del> //		ĀŪ	9537798 A	05-04-1999
			DE	59803086	21-03-2002
			WO	9914402 /	1 25-03-1999
			EP	1015665 /	1 05-07-2000
			ĴΡ	2001516811	
US 51941	32 A	16-03-1993	AT	121466	15-05-1995
. 03 31341	<i>JL</i>	10 00 1793	DE	59201962	
			EP	0523669	<del></del>
			L1		
			JP	5195275 /	03-08-1993

# This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning Operations and is not part of the Official Record

## **BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

□ BLACK BORDERS
□ IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
□ FADED TEXT OR DRAWING
□ BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING
□ SKEWED/SLANTED IMAGES
□ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS
□ GRAY SCALE DOCUMENTS
□ LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT
□ REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY

## IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

**☐** OTHER: \_\_\_\_\_

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.